

**T
O
W
N
S
H
I
P
S

W
E
E
K**



RECORD PHOTO: PERRY BEATON

**Margarethe Ulvik brings
her rich dreams to life**

THEATRE

Centaur: Friedman Family Fortune flounders

By Eyal Dattel

Special to the Record

MONTREAL — It has been quite a remarkable 27th season for Montreal's Centaur Theatre.

The Stone Angel kicked it off with a bang before the company received glowing notices for its South African import, *Take the Floor*.

Never mind that *Antony and Cleopatra* was Centaur's first attempt at Shakespeare in over a decade, the season peaked with the Bard, then found fine performances in *The Visitor* and had a silly ol' time with Bowser and Blue as *Troubadours Through Time*.

Puzzling though, is this year's curtain closer, *The Friedman Family Fortune*. Written by Montreal-based David Gow, this is the tale of fractured family ties, infighting and corporate takeover.

With intentions to keep the family food chain afloat, sensible business decisions by savvy daughter Stephanie forces the Friedman family to the battlefield.

After two decades as apprentice in the shadow of her passionate and hard headed dad Sol, Stephanie wants to claim what is rightfully hers, a higher position of responsibility.

POWER & GREED

Power and greed meld in

For the Record

this account of a tightly knit Jewish family crumbling from atop their Westmount home.

Centaur's artistic director Maurice Podbrey probably thought he was on the road to discovery when he chose this play by local actor and novice playwright Gow. After all, Podbrey gave himself the plum role as the family patriarch.

Yet, clearly this play could have used some rewrites. Not all the dialogue works cohesively or convincingly.

Shockingly as well, this local offering has a press release that dares to compare itself to *King Lear*.

Yet much to Gow's dismay, comparisons to Montreal's real-life Steinberg family are more inevitable. Gow claims his play is purely a work of fiction, yet it is difficult to disregard the similarities while watching the play unfold.

Perhaps Gow should have stayed truer to his source material. As it plays now, *The Friedman Family Fortune* is filled with implausibilities, inconsistencies and misdirection.

Compared to the rest of this season's crop, *Fortune* is the least successful production of this otherwise magnificent year.

FEW VIRTUES

It is not without its virtues,

though. *Fortune*, which starts off as a weak situation drama, soon develops itself into an interesting study of parent-child conflicts and strains.

Many meaty words are exchanged and Gow's play has a lively sense of humor. Alas, the words and humor are offset by the play's inconsistencies.

Punchy scenes are followed by badly constructed ones as *Fortune* ping-pongs its way to a somewhat unsatisfying conclusion.

While true that the road leading to the end is nevertheless filled with pithy observations and wit, the disappointing climax resets the play's tone back to its flat beginning.

In an ending that manages to be both revelatory and pat, too much happens too fast and way too soon.

Family loyalty and corporate takeover is not a new mix of subject matters. A play must then find a new twist with which to lure its audience and sustain their interest.

Beyond its superficial tones, *The Friedman Family Fortune* sorely lacks in inventiveness and is unable to provide either complexity or depth.

TOO MUCH, TOO SOON

Surely Gow had not run out of ideas. Rather, it seems the play had a seasonal deadline to meet and is itself a victim of too much, too fast, too soon.

Successful efforts are accomplished by set and costume

designer Barbra Matis and lighting designer Howard Mendelsohn, whose warm lights contrast the cold conflicts on stage.

The set itself is a richly textured Westmount home in schemes of browns. It shows a classical, highly sophisticated milieu surrounded by artwork and capped by an extraordinary stain glass backdrop. Inventive side sets serve up to open up the play in a few delicious smaller scenes.

Chiefly responsible for downsizing the play's strengths however is director Damir Andrei. His unrefined direction exposes five vulnerable performers with diverse acting styles.

STEREOTYPES

Worse, he allows for stereotyping. What should be dramatic and tense ends up frustratingly false. Without such cohesiveness in performances, nothing holds this family together.

Theresa Tova's Stephanie is a man's vision of a career woman. She's single at 37, carrying on a sly affair on the side. Her mind is strictly business and she's ready to climb daddy's ladder — if she can only prove herself to him.

Tova's initially strong performance soon degenerates into a one-note expression in an effort to 'create' the cold-hearted woman of a new era. Too much force with very little conviction.

Podbrey assaults his role full force with cliches. Yet as written, his Sol is the play's most fleshed-out character. Despite the stereotype performance, Sol slowly develops into a complicated, dimensional and sympathetic character.

Still, with Sol's lines ringing so suspiciously like shades of *Fiddler on the Roof*, I wanted to shout, 'Enough!'. Must every Jewish themed play sound like

a *Fiddler*-inspired episode.

Joan Orenstein (*The Stone Angel*) is only able to offer limited support as the ironically cold but doting mother who, in fact, singlehandedly runs her household. Her Annabelle does not even hint at the range and talent which Orenstein possesses.

Popular Montreal actor Vlasta Vrana is also solid at first as Sol's lifelong friend and colleague but his Edgar is later an accomplice in an absurd situation that the greatest of talents would look foolish even attempting.

Then there's Andrew Akman. At the story's center is his Geoffrey, the troubled artist with little interest in the family business.

As Akman would have him, Geoffrey is just uncomfortable on stage. Being a part of such a clan as the Friedmans must be embarrassing. Akman's performance alternates between discomfort with the material, unnaturalness with the setting and an obvious hard-line approach to enjoying his role.

By the play's end, I could not believe that the family has been fighting for two solid hours and can all just reconcile within the final minutes. Eventually Gow must have needed to justify every character's darkest secret. But his characters do not need justification, only conviction.

The play's sudden ending, where all passions burn away so as to tidy it up neatly, provides an abrupt thump to Gow's piece and the Centaur's year in general.

The Friedman Family Fortune continues at the Centaur Theatre, 453 St. Francois-Xavier in Old Montreal, through June 9. Final performances are Friday at 8 p.m., Saturday at 2 and 8 p.m. and Sunday at 2 p.m. Tel: (514) 288-3161.

Cordes-a-Vent play Knowlton

KNOWLTON — For the fifth consecutive year, the Cordes-a-Vent orchestra is presenting its summer concert in Knowlton at Theatre Lac Brome on Sunday, June 9, at 3 p.m.

The orchestra, composed of violinists, violists, cellists and guitarists six years and older, has become a favorite of music lovers in the area. Once again this year, spectators can look forward to a pleasant hour of classical and popular music.

Cordes-a-Vent is directed by Francoise Turcotte, a well-known violin teacher in the area.

There are also four other music teachers in the orchestra: David McAdam, violinist, Helene Dion, violist, Iona Corber, cellist, and Serge Lavertu, guitarist. Selma Ludmer provides the piano accompaniment.

The eclectic program will include works by Vivaldi, Bach, Rimsky-Korsakov, Rossini and Puccini, as well as Quebec's own Felix Leclerc.

Tickets — \$5 for adults, \$2 for children 16 and under, \$10 for families — can be obtained from teachers and participating students as well as at the door. For more information, call Francoise Turcotte at 538-7480.



ROYAL BANK
Season Sponsor

Quebec's Longest Running
English-Language Theatre

The Piggery Theatre



1996 Season

DEAD TOGETHER

by George Rideout

JUNE 27 TO JULY 13

Presented by: du Maurier

WRONG FOR EACH OTHER

by Norm Foster

JULY 18 TO AUGUST 3

Sponsored by: POWER CORPORATION OF CANADA
THE SCOWEN FOUNDATION

2 PIANOS, 4 HANDS

created and performed by
Ted Dykstra and Richard Greenblatt

AUGUST 8 TO AUGUST 24

Sponsored by: ALCAN

Tour Product Sponsor: Tarragon Theatre
 YAMAHA

Restaurant - Gift Shop - Emily LeBaron Art Gallery

Box Office: (819) 842-2431

Group Rates Available

TALK OF THE TOWNSHIPS

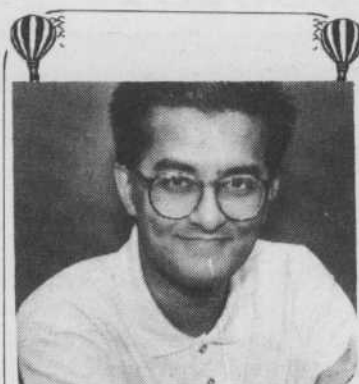
Summer's back; Piggery packs Canadian content

After all the twists and turns the *Record* has gone through over the past year-and-a-half, some of you may have thought the *Record* may not be around long enough for my seasonal column to continue. Well, we're still here and I've decided to go ahead and count down the days of summer with optimism as we continue our restructuring plan.

The letters we've received from arts and entertainment supporters across the Townships has been overwhelming and they've certainly helped renew my commitment to both the area and covering the arts community. Thus, regardless of my extended responsibilities at the paper, covering the theatre, exhibits, music scene, festivals, films and special events will continue to be a part of it. As *Townships Week* editor, I will continue to do my best to make sure the region is reflected in these pages. Much credit goes to you, the readers, who took the time and helped save arts coverage at the *Record*.

As you may have realized, I was off on sick leave for a week. I'm fine now, back just in time to continue the Days of Summer. If you're picking up the paper for the first time, this column, which began in 1992 as 95 Days of Summer, is a seasonal celebration of sunshine, soothing summer days and next year's 100th anniversary of the *Record*.

Through suggestions of how to wile away your summer nights and weekends, local stories and reviews, and contest giveaways, this column will hopefully help you get moving and enjoying this all-to-brief time of year.



99 Days of Summer

By Sunil Mahtani

The summer of 1996 promises to be an eventful one for *Record* staffers — as we adapt to our new positions and new technologies — as well as for Townshippers with all the massive choices available to the over the summer months.

Theatre at The Piggery in North Hatley, Theatre Lac Brome in Knowlton and Echo Art in Sutton, the Orford Festival, Sherbrooke's blues bonanza, and art shows and music concerts everywhere means we'll never be at a loss for entertainment.

Enjoy these 99 days of summer and please write with your suggestions of what to do on a Townships summer day.

A surge of nationalism seems to have come over new Piggery artistic director Greg Tuck. Or is it he just felt the need to rectify season after season of British sex farces mounted by former artistic director Perry Schneiderman?

The result is a season proudly proclaimed by the staff of the North Hatley playhouse as one that is "Made In Canada".

Three Canadian productions are on the program this summer, beginning with a thriller penned by Townships playwright George Rideout, also a professor at Bishop's University.

Dead Together, which runs from June 27 to July 13, puts a spin on the traditional murder mystery thriller genre, said Tuck.

"It's pretty sophisticated comedy of manners. He's having fun with the 60s generation."

It follows five middle-class 60s college campus radicals having a reunion on an island in Lake Superior.

"It's kind of like *The Big Chill* with murders," Tuck said with a devious smile.

Spending part of their summer in North Hatley are Montreal actors Diana Fajrajs, Peter Smith, Laurel Paetz, Ian Watson and Patricia Rodriguez. Bishop's University student John Reid appears in a cameo.

The Bishop's connection continues through graduates Annie Duriez, the new assistant to general manager Shane Carson, and John Rolland, working as the carpenter, student Veronica Good, the board operator, and Centennial Theatre technical director Michael Medland assuming similar duties at the Pig.

If they're not flat-out *Dead Together*, they're simply *Wrong For Each Other* (July 18 to August 3). After Rideout's play gets its Quebec premiere, it's time for a sentimental



A delightful depiction of North Hatley by Naisi LeBaron is featured on the poster for the Piggery's 31st season.

comedy written by New Brunswick playwright Norm Foster.

"It's about a relationship that's fallen apart and the couple meet by accident and we take a journey back into what it was, sort of live through hope it'll reform itself," Tuck explained.

Dashing Sherbrooke native — and Stratford veteran — John Dolan stars in the two-hander with the elegant Margot Dionne, who Piggery audiences will remember in *Private Lives* not too long ago.

The jewel that ends the season is another two-hander, appropriately titled *2 Pianos, 4 Hands* (August 8 to 24). Created by and starring Ted Dykstra and Richard Greenblatt, the musical play has been receiving high praise on its Canadian tour. Some readers may remember Greenblatt from the days of Festival Lennoxville and Dykstra is a graduate of Montreal's National Theatre School.

The autobiographical show follows the hopes and heartbreaks of two young men who had set their sights on careers as concert pianists.

"They both trained as concert pianists and they both ended up in theatre and the show is about that journey and how bittersweet that was."

Through numerous characterizations, the two depict the world of piano lessons — from eccentric teachers to their own stage fright.

Tuck said nobody should be surprised at Ther Piggery's all-Canadian season.

"It shouldn't been a surprise that when you look for the best

season you can get, sometimes it's all Canadian."

Tuck's goal for this 31st season is to re-capture the audiences it has been losing steadily over the past few years.

"We're trying to re-acquaint people with what a neat place this is, because there's nowhere like it. It's a unique place to see the plays, and there's a lot of people who've heard about and haven't yet come."

"Come on everybody, let's take pleasure in what we have here. Hard times not withstanding, there's really a lot going on."

Here's your Days of Summer list for the following week:

Friday, June 7 — Day 1: Start the weekend off right by barbecuing some burgers, grilling some hot dogs and sipping some iced tea or some other favorite concoction. Relax, you've earned it after a long, hot week.

Saturday, June 8 — Day 2: Music lovers are in for a treat. Stellar folk artist Connie Kaldor will be playing at the cozy Cliff House at the Auberge Ayer's Cliff starting at 9 p.m. The Montreal-based artist, who has been called the "Queen of Canadian Folk", will play selections from her upcoming eighth album.

Sunday, June 9 — Day 3: Check out an interesting new exhibit of drawings and engravings at the Musee Beaulne in Coaticook. The artists whose works will be displayed are Richard Seguin and Yves Archambault.

Monday, June 10 — Day 4: After work, take a lazy stroll by the river or in your favorite park. Summer is the time to spend as much of it as possible outdoors.

Tuesday, June 11 — Day 5: I can't go too many summer days without ice cream. If you're like me, enjoy a scoop today. My favorite is frozen yogurt — any flavor.

Wednesday, June 12 — Day 6: A fun way to be outdoors and save money at the same time is window-shopping. Call up a friend and off you go.

Thursday, June 13 — Day 7: Film buffs will enjoy Emma Thompson in *Sense and Sensibility* at Centennial Theatre in Lennoxville. It plays at 7 and 9:30 p.m.

Rekindle your Gaelic roots at Donald Morrison festival

It is affirmed that the Gaelic (call it Erse or call it Irish) has been written in the Highlands and Hebrides for many centuries.

Boswell to Johnson 1775. 'Twas the language known to Eve 'ere the Serpent did deceive.

Oscar Dhu.

On June 21, 22, and 23, the tiny village of Milan will celebrate the first annual **Donald Morrison Festival** at the 'Donald Morrison Village' under construction nearby. There will be a saloon, restaurant, blacksmith's forge, livery stable — and even a calaboose for any galoot who moseys into two without a cowboy hat.

They plan a reenactment of the famous gunfight that began the Donald Morrison legend, a horse parade to his grave at Gisla and a theatrical representation of the whole

Who's Who
By Tadeusz Letarte

tragic story with a certified blood-relation in the hero's role *duine bochd*.

The dominant language, of course, will be French, although the area pioneers came mostly from Lewis in the Outer Hebrides and spoke Gaelic. There's very little Gaelic left in the region these days save a few words on gravestones but you can still hear it in the speech of the people if you listen closely and know what to look for.

Hebridean English is recognized by scholars as a distinct variety with its own rules of grammar and pronunciation rooted in a Gaelic substrate. With the Western Isles thrust into the Atlantic closer to

Ulster than Aberdeen, the accent lacks the harsh gutturals and glottal stops of — say, Harry Lauder or Robbie Burns and you can hear Gaelic in the epithetic vowels that turn film into fillum, elm into ellum.

You can hear it in the characteristic use of the continual or progressive mode of tenses as in; "I was up to the Megantic Festival last year." "I am having a headache this day." You can also hear it in the unusual use of number and gender; "He is wanting a scissor to cut up his trouser." and "He is being a widow for 10 years now."

At this festival accents will be complicated by the Country & Western music and cowboy themes where French, Anglos and Gaels alike will be affecting a Texas drawl. Sounds like lots of fun. *Slainte mhath y'all*.

LOCAL & LONG DISTANCE MOVING



DEMENAGEMENT
de Letarte

FREE
ESTIMATES

MOVING • PACKING • STORAGE
Canada • United States • Overseas

908-12th Avenue N., Sherbrooke

819-563-3311

THEATRE

Stratford's *King Lear*: Accessible but bland

By Ian Gaskell
Special to the Record

STRATFORD, ONT. — Arguably Shakespeare's greatest play and starring Bill Hutt, one of Canada's most revered actors, *King Lear* is an appropriate choice as the Stratford Festival's season opener.

For the Record

This year's flagship production, this monumental work written at the height of his powers is Shakespeare's bleakest tragedy, an unflinching gaze at the bitter realities of life. Its unrelenting treatment of misplaced pride, impotent age, filial ingratitude, vicious inhumanity, and madness are virtually unredeemed. One automatically steels oneself for the expected harrowing ordeal.

Surprising then, to see that artistic director Richard Monette, has taken a minimalist approach. It is always risky to ascribe intention to an artist's work, but I can only assume that the idea was to "keep it simple" or "let the work speak for itself" or something of that order.

FAILS TO MOVE

Even putting aside one's expectations and dealing with what we are given rather than what we anticipate, we are left here with a production that fails to transport us, fails to elevate, fails finally to move us.

Transposed from its Celtic time period, the play is given a late 19th-century setting, a conceptual choice that always prompts the questions, "why?" and "how does this help the text?" Well, it doesn't. It reduces the vast scope of the piece in the same way that a prose explication of a poem elucidates its meaning at the expense of the poetry. Indeed, under this treatment the text had remarkable clarity but little power.

Lear's opening scene with his ill-judged division of the kingdom to his daughters becomes a post-prandial parlour game. After a family portrait is taken, each daughter is asked to make verbal declarations of their love. The older daughters, Goneril and Regan manage to muster up some artificial compliments and are rewarded proportionally.

Lear's favourite, Cordelia, played unconvincingly and inaudibly by Colombe Demers, cannot manage anything more than honesty. Lear's rage which begins his descent into madness is presented more like a fit of pique brought on by indigestion or one too many cognacs. His disinheriting of his daughter and banishment of his friend, Kent, is all so restrained.



Xuan Fraser, Martha Burns, William Hutt, Andrew Croft, Colombe Demers and Diane D'Aquila star in *King Lear*.

TOO MUCH LUGGAGE

This anachronistic interpretation continues. As Lear travels with his retinue from one ungrateful daughter to the next, only to be rejected by each, he seems like a continental traveller with too much luggage who has missed his train. And then, wouldn't you know it, the weather becomes a bit inclement.

The famous pathetic fallacy of the storm, "blow winds, crack your cheeks", where Lear stands on the barren heath matching the crescendos of the storm with his mind-blasted ravings, might well have been, "I've nowhere to stay, and look it has started to rain." The muted speech was matched by a storm that might have been defeated by an overcoat and a

decent umbrella — and with all those steamer trunks they have been lugging around you would have thought they pack something. It is England after all. The storm became a few flashes of lightning, some distant thunder, and an ill-judged rain effect, that even as minimalist as it was, seemed more interesting than this speech.

MANNERED MADNESS
Hutt's mannered madness seemed quite controllable; a couple of valium or, perhaps, in this post-Freudian epoch, a bit of counselling. And I think that this really is the problem. Setting the play in this civilized period, Monette has attempted a psychological interpretation: *Lear* as written by Ibsen. The opening night audience responded politely and gene-

rously, standing for the ovation at the end, and, in a play not noted for its comic moments, laughing at the funny bits. I don't remember a production of *Lear* so marked by laughter — not the wry laughter of irony but laughter at pointed, clever and idiosyncratic line readings. A dangerous thing really because it's hard to switch back to tears for the sad bits.

As Lear, Bill Hutt in his third version, substituted cleverness for passion, pathos for tragedy, sarcasm for anger, and personality disorder for madness. As for feeling: the famous line as he looks at the dead Cordelia — "never" repeated five times — became not a poetic utterance on the finality of death but an acting exercise in varying the words. (I'll do

one sadly, one loud, one whisper, one with a sob, etc.) Kent's line "speak what we feel, not what we ought to say" might have served as a guide to the production as a whole.

HIGH POINTS

Within the context of this muted production were some moments and performances that seemed somehow to justify the concept. Lear, reunited with Cordelia, both prisoner to the bastard Edmund, produced a scene whose simplicity and lyricism were truly moving. Wayne Best's ruthless and sinister Cornwall was controlled and interesting. Eric Donkin's Gloucester was dignified and believable. As the banished and disguised Kent, Lewis Gordon was particularly strong. Diane D'Aquila and Martha Burns as the two evil daughters produced very good performances. Geordie Johnson's Edmund was clearly attractive enough to inspire their competing lust, but he, interestingly garbed as a priest, lacked the necessary relish in his evil.

The costuming was, of course, beautiful. But it tended to reinforce the stiff mannequin-like deportment of the performers. Edgar's re-appearance for the badly-staged final duel in a red thief's mask seemed a poor choice, and making the Fool's coxcomb into what appeared to be a reversed baseball cap (minus the Blue Jays logo) contemporized the characterization too far. The lighting was clean and spare but not atmospheric; the setting was sparse and conveyed little.

The visuals conformed perfectly to the reductionist interpretation as a whole. One would like to say that it was clean and uncluttered, but really it just felt unimaginative. Even the blocking seemed awkward — Lear's eulogy over his dead daughter done sideways; his own death required that the hallucinatory reference to Cordelia's lips moving be done over his left shoulder past several people. Perhaps that was the point.

My less than laudatory response to this production stems from my desire to see a profound exploration of the human condition rather than an analytic explication of a great play. With its bland accessibility, the production will, however, probably please.

King Lear continues in repertory at the Stratford Festival in Stratford, Ontario, through November 2. For a festival guide, call toll-free 1-800-567-1600. Also, visit the festival on the internet at <http://www.ffa.ucalgary.ca/stratford/>

COVER

Mixed media artist displays her richly textured work in Lennoxville

Behold the dreams of Margarethe Ulvik

By Ann Scowcroft

Special to the Record

LENNOXVILLE — There are dishes on the counter and dishes on the stove. This week there are two birthday parties to be planned and hosted. There are flowered streamers looping down gracefully over the kitchen table, there are plants and birds in Pakistani embroidery draped on the wall. There are Legos underfoot, and an elephant carved from a single massive block of wood, big enough to carry small travellers to the most distant jungle.

There is a move pending, and so there are boxes. There is a poster for painter Kay Kinsman's show on the fridge, which is totally covered — or perhaps held together — by magnets. There are unframed paintings, richer with color and image than you'd expect watercolours to be. And everywhere there are crayon drawings of cats and eight-fingered cowboys.

In the middle of the lush chaos of her home, Margarethe Ulvik sits, totally self-contained and entirely focused on a conversation about art, life, family and the current one-woman exhibit of her work.

While she's shown some pieces in local group shows, Ulvik has, in her mind, only recently accumulated enough work to justify a solo show. It takes place this weekend at Le Centre, an arts space on Conley Street in Lennoxville.

Behold the Dreamer has been almost six years in the making. It reflects the richness she's found in a daily life traversed over those years with three young children and her husband, fellow artist and art therapist Jean-Marc Peladeau.

That doesn't mean you'll find pictures of kids and dogs when you go see her work. It means the brew of her art is very much fired by the artful living of her daily life.

The exhibit includes a diverse selection of fibre art, drawing, watercolour and mixed media that explore everything from her Nordic origins to the atmosphere created by the common dandelion.

Born in Bergen, western Norway, Ulvik always knew she'd be an artist.

"As a child, I had a very strong longing to make visible the way I perceived being alive," she said.

She eventually completed a fine arts degree and had work accepted by a jury for a national, annual fall exhibition.

'ON THE RIGHT PATH'

"Having your work accepted for that show meant you had been noticed that you were somehow on the right path."

It also gave her the recognition she needed to work as an artist for several years. During this period, she won several public and private commissions that earned her a living as well as a certain status. During this time her work was focused primarily on fibre art — traditional weaving and tapestries created painstakingly one thread at a time.

It was also during this time that she decided life as an artist required a balance she hadn't yet attained. Working exclusively on her art made her feel isolated.

"I needed to communicate my passion, my belief that art is a need for everybody."

Ulvik had always firmly believed in art as a healing medium, and she wanted to put that belief into practice. For two years, she worked in a community with mentally handicapped children. The combination of working on her own art and working with children was successful, but after two years, she felt she needed more tools if she was going to work as a therapist.

She chose to study at the Tobias School in Sussex, England, where she completed a three-year degree in art therapy. She also fell completely in love with Peladeau, who was attending the school at the same time. She then went to New Hampshire to complete her required work study.

BACK TO NORWAY

Once married, the couple returned to Norway where two of their children were born, and where Ulvik worked as a therapist while her husband washed dishes and tried to get his mouth around the language. From there they went back to England so Peladeau could finish his degree. And from England they came to Quebec, so their kids could learn about the other ingredients in their parental soup.

Five-and-a-half years have passed since that move. Life, Legos and eight-fingered cowboys have figured prominently during that time, and Ulvik affirms that much of her creativity was funneled into the living of that life — not a minute of which she regrets.

One of the principals of art



Margarethe Ulvik... 'To me, longing and dreaming are the same. My art is an expression of my longing.'

RECORD PHOTO: PERRY BEATON

therapy is that you work with the client in the present moment. During the session there is no yesterday and no tomorrow, just color and form and possibility. This is clearly how Ulvik lives her life as well.

"I had the same difficulties as any parent," she assured, "but I wanted to be with my children when they were small. I see spending that time with them as an extension of living a creative life. For me there is no division, one day an artist, one day a parent."

Over the last few years, however, with all her children in school, tactile art has percolated up through the space left open by their daily departures.

DRAWN TO THE SENSUAL

In materials, she is clearly drawn to what is sensual to the touch and to the eye. "Back to my Roots" is a fibre art piece that has an embroidered image of three ancient Norwegian warrior kings at its centre.

"Just the embroidery took two months," she mused, clearly content. "I love the slowness of it, the time it takes. Everything today is so fast, we have to be here then we have to

be there. It was a total pleasure to work so very slowly."

This small central emblem is surrounded and then built upon by materials alternately bright and shiny, then soft and fur-like. The end result is that those fierce medieval figures hardly look fierce at all.

"My children love this one," she said. "It makes them laugh. It makes me laugh too."

Several of the fibre works achieve their dream-like effect by layering. Complex combinations of materials, paper, paint and thread are sheltered by translucent materials which themselves often hold embroidered or sewn images. There is an intense urge to see what is beyond the surface. There is also, quite simply, beauty. Plant, earth, light and animal elements are mirrored from one piece to the next. These pieces are at once grounded and as light as air.

Ulvik's mixed media pieces, watercolours and drawings bear the same dream quality the fibre work does. Colours and textures are alternately intense and delicate, the images vivid but fine.

"With the watercolours I find I'm trying to explore the tension between the colours. It's important that the tension stays there, that it isn't resolved. That way it brings you into certain moods."

Moods which she finds true to the atmosphere surrounding the object captured, if not always to the true representation of the object itself. Among the watercolours is one that almost succeeds in containing the reddest of birds, and one exploding in dandelions.

Behold The Dreamer is the title of a book by Walter de la Mare that Ulvik picked up several years ago, uniquely because the title entranced her.

"I have always been a dreamer; a night dreamer, a day dreamer. To me, longing and dreaming are the same. My art is an expression of my longing."

Behold the Dreamer by Margarethe Ulvik will be on display Saturday, June 8, from 4 to 8 p.m., and Sunday, June 9, from 11 a.m. to 5 p.m. at Le Centre, 18A Conley Street, (downstairs from Le jardin d'enfants L'Oiseau d'Or), Lennoxville.

MUSIC

Distinguished debuts by Nashville newcomers

Among the newcomers on the country scene, there's two who are really distinguishing themselves due to their uncomparable talent.

Keith Gattis and Jo Dee Messina both have a promising career ahead of them if their debut albums are any indication.

Despite his young age, Gattis — just 25 — has a voice that has already acquired a texture that many artists don't get until they've been performing many years.

He really stands out as a country stylist and his ability to adapt his vocals to reflect any intended emotions.

Gattis was born in Austin, Texas and he started playing music at 16.

"I went out and bought a \$25 guitar, an instruction book and a broken amp," he said.

Then Gattis put together a three-piece country band and started playing in the rural areas around Austin. That's when he heard about a talent competition sponsored by the Future Farmers of America, and he and some fellow FFA members organized a band that went all the way to winning the Texas State Finals.

Playing in San Antonio to a crowd of about 8,000, he realized for the first time that making music was what he wanted to do with his life.



Country Connection

By Jessie Aulis

During college, Gattis began writing songs and honing his guitar skills. He majored in Performing Arts Technology, because he was very interested in the technical side of entertainment.

Using the school's studio, he started recording the songs he was writing, slowly planning a move to Music City. After graduating, Gattis hit the road with a band and saved his money and soon moved to Nashville.

On his first day in Music City, he landed a job at a steel guitar shop. He started playing around town and he got the



Keith Gattis... the 25-year-old has rich voice.

chance to work with Ernest Tubb's famed Texas Troubadours and he played guitar on a Johnny Paycheck tour.

In 1991, Gattis met Jim Dowell, and this is when everything started moving toward a serious career.

Now comes his self-titled debut album on BMG, which includes eight songs penned by the young country artist.

His songwriting turned out to be clean, traditional country work, which gives very highly visual songs. The first single, "Little Drops of My Heart", becomes Gattis perfectly.

"I molded this song just for me to fit my voice, my guitar playing, and a style of music that I love. I like to combine a down lyric with an up beat. It allows me to lightheartedly twist a negative into a positive," he said.

There's also the retro shuffle of "Back In Your Arms" and the hard core country-influenced "Only Lonely Fool".

"If you were to ask me for my definition of traditional country music, I would sing to you this song. It's a true story for a lot of people out there," he said.

Gattis' favorite song on the album is "Everywhere I See You There" and there's a good reason. The arrangement is superb, the lyrics are sure to touch base and his rendition is heartbreaking. To top it off, Marty Stuart's mandolin added the perfect finishing touch.

From the album opener, "Real Deal", to the closer, "Look Out Below", it is pure traditional country music delivered in the 90s style.

His incredible vocals will remind you at times of country heroes such as George Jones,

Messina loves country music. As a child, she could never have enough of listening to Dolly Parton, Loretta Lynn, Patsy Cline and more specially the music of The Judds.

Becoming a singer was her dream and she was willing to take a chance on that dream. At age 19, she left her small New England town to go to Nashville.

An executive she met at the music fest Fan Fair signed her to a recording contract that resulted in her current self-titled debut on EMI.

Tim McGraw co-produced the album which chronicles the tales of a young woman in search of freedom, passion, love and adventure.

The fun part is that this description could very well refer to Messina's personality. Messina is a very talented young lady with a strong, pure, mature and confident voice.

The album offers many upbeat tunes such as "You're Not In Kansas Anymore", "If We Don't Let It Go", "Walk To The Light" and she even gets sassy on "You Wanna Make Something of It".

There's also "He'd Never Seen Julie Cry", a beautiful ballad about a man who realizes he's fallen in love.

"Heads Carolina, Tails California", the first single, is up-tempo, radio-friendly, a real call to jump on the dance floor.

"I'm giving my heart, soul and life to my music," she said. "For years and years I've dreamed about this, about livin' the life. Now, I feel my life's really begun."

Have a nice week and keep your country state of mind!



Folk Queen: Juno Award winner Connie Kaldor will play at the Cliff House Pub in the Auberge Ayer's Cliff on Saturday, June 8, at 9 p.m. A native of Regina, Saskatchewan, the Montreal-based artist has been described as "one of country's most intuitive and gifted songwriters" and "the reigning queen of Canadian folk". Tickets cost \$9. For reservations, call (819) 838-4277.



Jo Dee Messina... a young woman in search of freedom, passion, love and adventure.

WHAT'S ON

movies

CINEMA CARREFOUR DE L'ESTRIE Sherbrooke. Tel: (819) 565-0366.

● **Mission Impossible**, French version. Week nights 7:15, 9:35. Sat., Sun. 1:30, 4:15, 7:15, 9:35.

● **Le Phantome**, French version. Week nights 6:45, 9:15. Sat., Sun. 1:45, 4:30, 6:45, 9:15.

● **Le Rocher**, French version. Week nights 7, 9:55. Sat., Sun. 1:15, 4, 7, 9:55.

CENTENNIAL THEATRE, Bishop's University, Lennoxville. Tel: (819) 822-9692.

● **Sense and Sensibility** on Thursday, June 13 at 7 p.m. and 9:30 p.m.

music

WANTED: ENTERTAINERS FOR TOWNSHIPERS DAY: Performers interested in a spot on the Townshippers Day variety stage should contact the entertainment committee with their proposals as soon as possible. Call Allyn Harris at (819) 876-5682.

CHERRY RIVER BAND at the Army, Navy, Air Force, a.k.a. "The Hut", in Lennoxville on Saturday, June 8 at 9 p.m. Everyone welcome.

LONGSHOT is at the Manoir Waterville every Sunday from 4 p.m. to 10 p.m. Info: 837-2811.

MIDNIGHT DESERT BAND at Bar Wildwood, Lennoxville with continuous music June 15. Music Friday and Saturday with **PURE COUNTRY** 9-2. No cover. Reservations for parties of all occasions 569-6600.

Bar Country Salle des Erables, Sawyerville. Happy hours Friday night 7-9, **MAPLE CREEK** from 9-1. Saturday night with **DAVE BESSANT & ROUTE 147**. Everyone welcome. **Advance notice:** Special Father's Day weekend. Saturday, June 15: non-stop music with Dave Bessant & Route 147 and Northern Lights. Sunday, June 16: Mechoui at 4 p.m. Info: 889-2633.

The Cliff House invites you to an evening with **CONNIE KALDOR** in concert Saturday, June 8. Music start at 9 p.m. Concert: \$9.00. Auberge Ayer's Cliff, 1087 Main St., Ayer's Cliff. (819) 838-4277.

events

CHURCH SERVICE: London Green, Bishop's University drama professor, will address ther Sunday, June 9, service at the Unitarian Universalist Church in North Hatley. Green retires this year after 22 years teaching at Bishop's, where he has also directed numerous plays. At Sunday's service, Green will read from Shakespeare's *King Lear*. He will also discuss how Lear's early values were changed by tragedy and what these changes mean to people today. The service will be led by Carol McKinley, a church member who is also in charge of volunteers at the Sherbrooke Geriatric University Institute.

ALZHEIMER INFORMATION EXCHANGE GROUP: The next meeting will be held on Tuesday, June 11, at the Legion Community Centre, 383 Knowlton Road in Knowlton, at 7:30 p.m. Topic: Discussion with Carole Comtois of CLSC of Granby.

OUTDOOR MECHOUI at the Manoir Waterville on June 9 with **Mountain Dew and Longshot**. Music starts at 1 p.m. Tickets available at the Manoir. Information: 837-2811.

LAWN SALE, sponsored by the Stanstead Historical Society, on Saturday, June 8 from 10 a.m. to 4 p.m. at Colby-Curtis Museum, Carrollcroft, 35 Dufferin St., Stanstead. In case of rain, the lawn sale will be postponed until further notice.

TOWNSHIPS NEWS, hosted by **Walter Trudeau**, airs Monday to Friday at 9:30 a.m. on CFLX 95.5 FM radio.

WHAT'S ON

theatre

OREALIS, an evening of Scottish, Irish and Celtic Music, is presented by Echo Art Dinner Theatre at the Echo Art Barn, 700 Turkey Hill, Sutton on Friday, June 14 and Saturday, June 15 at 7 p.m. Dinner and show: \$28. all taxes included. Reservations: (514) 242-2048.

PERFORMING ARTISTS (comedians, actors, musicians, magicians, poets, etc.) show case your talents and try for cash prizes at the Odeon Cabaret Bar, 4 Maple St., Sutton. Every Thursday is Cabaret Night starting at 8 p.m. To sign up call Sharon at (514) 538-7285.

SIGNORA GODZILA, a new production of Theatre 11 Heure 11, will be performed at Theatre Lac Brome, 267 Knowlton Road, Knowlton, on June 8 and 15, 2 p.m. and 8 p.m. Info: (514) 242-2270.

exhibitions

GALERIE HORACE 74 Albert, Sherbrooke. Open Tuesdays to Fridays from noon to 5 p.m. and Saturdays and Sundays from 1 to 5 p.m. Tel: (819) 821-2326. Recent paintings and sculptures by **Richard Goldfinch** and an installation by **Martine Paquet** titled *Circus Mentis*. Continue through June 23.

ARTS SUTTON 7 Academy, Sutton. Open Thursdays, Fridays and Sundays from 1 to 5 p.m. and Saturdays from 10 a.m. to noon and 1 to 5 p.m. Tel: (514) 538-2563. **Rita Letendre** retrospective exhibit features works from 1953 to 1991. Continues to end of June.

BISHOP'S UNIVERSITY ARTISTS' CENTRE Lennoxville. Open Tuesday to Saturday from 1 to 4 p.m. *Painting In Montreal, 1915 to 1930*. See the story on page 16.

MUSEE BEAULNE 96 Union, Coaticook. Tel: (819) 849-6560. Quebec singer **Richard Séguin** and **Yves Archambault** exhibit drawings and engravings in a show titled *Le guérisseur de voyelles*. Also, *From Fingers To Table Utensils* traces the evolution of eating and serving utensils.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE and **ART-INTER** present the recent works of painter Lise Laverdière and invite the public to her vernissage, Friday, June 7 at 5 p.m., 445 King St. West, Suite 500, Shebrooke.

NORTH HATLEY LIBRARY Open Tues. to Fri. from 10 to 12:30, Wed. evening from 6:30 to 8:30 and Sat. from 10 to 3. **Janet Cale's** class will exhibit decorated furniture, trays, boxes, lampshades, mirrors and reverse painting on glass to June 15.

MISSISQUOI MUSEUM Along highway 202 in Stanbridge East. Open daily 10 a.m. to 5 p.m. Admission charged. Tel: (514) 248-3153. Picnic baskets, bathing costumes, touring dusters and velocipedes are just some of the items on display at the Missisquoi Museum this year! Come and discover how people relaxed and enjoyed summer respites at the turn-of-the-century. For *A Day In The Sun: Pleasures, Pastimes and Leisure Pursuits in Missisquoi County*, friendly guides will greet you at the museum door and will introduce you to the museum collection which includes toys, costumes and period furnishings. Hodge's General Store and a collection of agricultural implements, sleighs and carriages add to your visit. Picnic area available.

MAGOG CITY HALL 7 Main St., Magog. An exhibit by Townships painters **Guyline Cliche** and **Yvon-M. Daigle**. Continues to August 22.

HAUT SIEME IMPERIAL 164 Cowie, Granby. Tel: 9514) 372-7261. Open Tues.-Sat. 11-4. *La Famille Maniaci*, by **Francesca Maniaci** and *Affectation d'un plan fixe*, by **Réal Patry**,

WHAT'S ON

Claude Rivest and **Jean Brillant**. Continues through June 8.

SHERBROOKE HISTORICAL SOCIETY 275 Dufferin, Sherbrooke. Tel: (819) 821-5406. *Les personnages gardiens*, by **Michell Quintin**. To August 4.

GALERIE YVON-M. DAIGLE 380-1 Main St., Magog. Tel: (819) 846-3606. This new naif art gallery showcases artists from some 20 countries.

LOUIS S. ST-LAURENT NATIONAL HISTORIC SITE Compton. Tel: (819) 835-5448. Open every day from 10-5. Commemoration of the life and work of the former Prime Minister of Canada: Visit his house, his father's general store, see the sound and light show.

CENTRE CULTUREL ART GALLERY, Sherbrooke University. **Michel Daigneault**, *Il était une fois l'abstrait*. Through June 22.

ARTS SUTTON 7 Academy, Sutton. Open Thurs/Fri/Sun. 1-5., Sat. 10-12 and 1-5. Tel: (514) 538-2563. A special retrospective exhibit of the works of **Rita Letendre**, one of Quebec's foremost painters. On June 1: A vernissage begins at 2 p.m. Come meet the artist.

Coming in July: Exhibits by textile artist **Louis Hains**, sculptor **Antoine Lamarche** and glassworks artist **Yvonne Lammerick**.

AUBERGE WEST BROME, 128 Route 139, West Brome. Opening hours: 11 to 6 during the week, 11 to 7 on the weekends. Tel: (514) 242-1133. *Nature — A Closer Look*, an exhibition of recent paintings by **Gordon Ladd**.

GALERIE HORACE 74 Albert, Sherbrooke. Open Tues.-Fri. 12-5, Sat./Sun. 1-5. Tel: (819) 821-2326. *Erotisme et Origines*, an exhibit of paintings and sculptures by Wotton artist **Marie-Louise Guillemette** and recent paintings by **Jean-Paul Néron**, of Melbourne. Painter and sculptor **Richard Goldfinch** of the Townships exhibits recent works from May 31 to June 23. Free admission.

UPLANDS MUSEUM 50 Park, Lennoxville. Tel: (819) 564-0409.

RICHMOND ARTS CENTRE 1010 Main St. N., Richmond. Tel: (819) 826-2488. *Mont Saint-Patrice d'hier à aujourd'hui*, a permanent exhibit on the history of Mont Saint-Patrice.

L'ESPACE HORTENSE Le P'tit Bonheur de St-Camille. 162 Miquelon, St-Camille. Tel: (819) 828-2664. *Les femmes et leur histoire* by pastelist **Diane Hélène Lalande**.

MUSEE DU SEMINAIRE DE SHERBROOKE 195 Marquette, Sherbrooke. Open Tues.-Sun. 12:30-4:30. Tel: (819) 564-3200. At the Musée de la Tour (195 Marquette), a permanent exhibit on the natural sciences featuring thousands of spectacular specimens. At the Centre d'exposition Léon-Marcotte (222 Frontenac), the interactive exhibition *Des atomes crochus pour la chimie*.

COLBY-CURTIS MUSEUM 35 Dufferin, Stanstead. *The Home Dairy c. 1850-1930* exhibit. Ends next October.

MAGOG LIBRARY 61 Southiere Road, Magog. Tel: (819) 843-3286. Exhibit titled *Say It With Flowers*, featuring works of **Françoise** and **Marcel Hauben**, **Pierrette Lequin**, **Lucille Beupré McCammon**, **Virginia Cope**, **Sandy Henderson Cartmel**, **Barbara Bowker**, **Muriel Dundass**, **Denise Gauvin**, **Monique Vanier Quine**, **Estelle Riendeau** and **Micheline Veilleux**.

What's On Rates

There will be a minimum charge of \$5, pre-paid (30 words or less) and .19¢ per word for listings over 30 words.

Deadline: noon Wednesdays

Janet Daignault

819-569-9525

FAX 819-569-3945

MUSIC

Fugees' Flack tune bridges generations

By David Bauder

ALBANY, N.Y. (AP) — The price of success is evident in Lauryn Hill's voice.

Scratchy from overuse, it sounds far from the honey-toned instrument that makes the Fugees' remake of Roberta Flack's Killing Me Softly such a pleasure. Hill apologizes over the telephone for her hoarseness.

She's only hours from a scheduled concert, the first in a brutal stretch that includes six nights in a row on stage and 10 in the next 11. She insists she'll be ready: "Focus," she said.

The hard work is paying off. The sophomore effort has made the Fugees this year's critical favorite in the rap world for its dizzying lyrical and musical breadth.

The Score is an audacious concept album, "ghetto theatre" about settling a score, that the band compares to the Who's Tommy.

It's also the spring's most



Wyclef Jean, Lauryn Hill and Prakazrel Michel are the Fugees.

stunning commercial success, leaving Hill and partners Wyclef Jean and Prakazrel Michel rubbing elbows at the top of the charts with Alanis Morissette and the Beatles.

"I'm surprised at the speed

with which it took off," she said. "We thought we'd have underground success and that it would take a minute (for people) to realize what it was."

The Fugees — the name is short for "refugees," a nod to

Jean and Michel's Haitian heritage — have been tagged as positive rappers in a scene littered with gangsta-style heroes.

The truth is more complicated. The Fugees want to present a more rounded view of life to their young fans. The music is not far from the street: one song depicts a fight between an Asian shopkeeper and black patrons with the expected brutal language.

Hill, who acted in Sister Act II and attended Columbia University when she had free time, said there's nothing wrong with anger in music.

But she resents the false image portrayed by many gangsta rappers.

"It became popular to be stupid, to be violent, to be unintelligent and that's bad," she said. "When people stop being who they are naturally and start pretending to be something negative or not real, that's (no

good)."

Young fans are getting a one-dimensional picture that's like reading the first few chapters of Malcolm X's autobiography and not ignoring his evolution, she said.

Hill grew up in South Orange, N.J., a school chum of Michel's. Jean is Michel's cousin. Both men grew up with strong ties to the church and its musical traditions. The trio, known at the time as Tranzlator Crew, began performing in high school.

Although they attracted some attention for the single Nappy Head on their 1993 debut, the album wasn't particularly deep and is looked upon now as a learning experience. Hill constantly was asked when she would ditch her friends and go solo — which annoyed Jean and Michel enough so they wanted to step up and prove themselves this time.

Liza Minnelli battles tabloid gossip

By Douglas Rowe

NEW YORK (AP) — Liza Minnelli says she tried to do her latest album "with dignity and elegance — and then the National Enquirer comes along."

Tabloid whispers about her health and erratic behavior

have made it into the mainstream press. So that's what she finds herself having to talk about as she tries to mount a publicity campaign for the new CD, Gently.

The album features romantic standards with a few surprises. There's a duet with Donna

Summer on the torch song Does He Love You? and a turn with Johnny Mathis on his classic ballad Chances Are.

"I haven't read anything," she says of the tabloid gossip, "but people have said that it was very mean. And destructive!"

The story does seem a bit too

irresistible to gossip mongers. Call it: Judy Garland Redux.

They suggest that Minnelli is hurtling headlong toward the fate of her mother Judy Garland, the legendary singer who died of an accidental drug overdose at age 49.

There's just one problem with such a pat and predictable story, says the 50-year-old Minnelli, whose father was Academy Award-winning director Vicente Minnelli: It's not true.

"Completely. From the get-go."

Yet, up close your eyes see a very tired Liza. Near the end of the interview at Sony's studios, she starts to nod off.

It's further true that nearly 12 years ago she checked into the Betty Ford Clinic to detox from alcohol, a 20-year addiction to Valium (originally prescribed for back problems) and what she called "party drugs."

But as for the gossipy tales now, no one close to her has been quoted, she maintains. "Just amazing! It makes me laugh so hard," she says, "because, oh my God, I never felt better in my life."

Still, there's no denying that the thrice-married-and-divorced Minnelli has made headlines as much for her personal tribulations as for her

career triumphs. She acknowledges that.

"So it doesn't bother me," she says. "What disturbs me is anybody who thinks it's slightly true."

There's also no denying that her career has been a roller-coaster ride, she allows.

She's won three Tonys, an Academy Award as best actress for 1972's Cabaret, an Emmy and two Golden Globes. She has sold out a three-week engagement at Carnegie Hall (in May 1987) and broken box-office records at Radio City Music Hall (in April 1991).

Even when she's not casting a high profile, however, she's still touring with concerts. And now comes the CD Gently, which marks a major departure for her.

The songs that typify her are "strong, unsentimental and relentlessly cheerful," she says in the liner notes. "The songs on this album, in truth, are much more what I'm really like: sentimental, romantic and sometimes foolish."

So why did she hide that side of her?

"To tell you the truth, I thought nobody would like it. That's me, not that person I built up over there," she says, gesturing across the room. "I've kept me private for myself."

Short Cuts

Paul Brandt cracks Top 20
CALGARY (CP) — Paul Brandt has become the first Canadian male country singer to hit the American Top 20 since Hank Snow.

The single My Heart Has A History from Brandt's debut album Calm Before The Storm has already topped RPMs country chart in Canada and is at No. 3 in the The Record's country chart. In the U.S., the single is at No. 20 in Billboard and No. 17 in Radio and Records.

The single's eye catching video is in heavy rotation on NCN in Canada while in the U.S. CMT has it in heavy rotation and charted No. 6 in its Top 10.

TNN is also using the video in heavy rotation.

Brandt was discovered by Warner Music Canada during the 1994 Canadian Country Music Awards. He recently opened a show for Pam Tillis in front of 8,000 fans and on June 29 he's scheduled to perform at Texas Stadium in front of 50,000 people when he opens for George Strait.

Judd kicks off music fest
BRANSON, Mo. (AP) — For a lady in retirement, Naomi Judd sure is busy.

She appeared on stage at Silver Dollar City in Branson on Monday, speaking to the audience and helping to kick off the 22nd Annual Great American Music Festival.

Judd's speech was her first appearance in Branson since she retired from country music

because of hepatitis. The Great American Music Festival runs through June 16.

Rappers pay Acuff-Rose Music

NASHVILLE, Tenn. (AP) — Acuff-Rose Music is going to be paid, by the rappers who used the song Oh, Pretty Woman without permission.

The publishing company settled its copyright infringement lawsuit Tuesday.

The rap group Two Live Crew used a piece of Oh, Pretty Woman in one of their songs, and claimed they didn't have to pay royalties because it was parody usage.

The settlement calls for Acuff-Rose to dismiss its lawsuit, and Two Live Crew agrees to pay for their version of the Roy Orbison classic.

<p>GRANBY AREA - (514) 777-3234 SHERBROOKE AREA - (819) 565-4343</p>	<p>REAL VALUE IN: Carpet & Furniture Cleaning</p> <hr/> <p>Air Duct Cleaning</p>	<p>Residential Furnace Ducts \$189</p> <p>14 Outlets or less</p>	<p>Furniture Cleaning \$74</p> <p>Arm Chair & Sofa Set</p>	<p>Carpet Cleaning \$89</p> <p>4 Rooms & Hall</p>	<p>Carpet Cleaning \$54</p> <p>2 Rooms and Hall</p>
		<p>FIRE / WATER DAMAGE RESTORATION AND ODOR TREATMENT CENTRE</p>			

TV WEEK

SATURDAY

MORNING

- 6:00 (5) FAMILY MATTERS
 (8) REBOOT
 (12) IRIS, THE HAPPY PROFESSOR
 (22) BABY HUEY
 (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
 (CNN) DAYBREAK
 (DISC) GUERRILLA GARDENER (R)
 (FOX) PAID PROGRAM
 (LIFE) CANADIAN TRAVEL
 (NW) NEDAA
 (RDI) BULLETIN DE SANTÉ
 (YTV) BALLOONER LANDING
- 6:30 (3) NEWS FOR KIDS
 (5) FAMILY MATTERS
 (7) (10) SALUT, BONJOUR! WEEK-END
 (8) WHAT-A-MESS
 (12) WONDERFUL WIZARD OF OZ
 (22) SING ME A STORY
 (BRAVO) MONTREAL JAZZ FESTIVAL
 (CNN) PARENTING TODAY
 (DISC) WILDLIFE INTERNATIONAL (R)
 (FOX) PAID PROGRAM
 (LIFE) IT FIGURES
 (NW) ON THE ARTS
 (RDI) CAPITAL ACTIONS
 (YTV) POETREE AND FRIENDS
- 7:00 (3) IRON MAN
 (5) TODAY (2 hrs.)
 (8) RHYTHM & JAM: MELODY AND HARMONY (R)
 (12) WUZ UP
 (22) BILL NYE THE SCIENCE GUY
 (33) (20) ADVENTURES OF DUDLEY THE DRAGON
 (57) SESAME STREET
 (CNN) SATURDAY MORNING
 (DISC) UNTAMED WORLD (R)
 (FOX) BANANASIN PAJAMAS
 (LIFE) ALIVE!
 (NW) FUTUREWORLD
 (RDI) EURONEWS
 (YTV) C.O.P.S.
- 7:30 (2) (9) LE VOYAGE FANTASTIQUE DE TY ET UAN
 (3) FANTASTIC FOUR
 (6) PLAYGROUND
 (8) ANIMAL ADVENTURES
 (12) BIGSHOTS
 (22) (FOX) G.I. JOE: EXTREME
 (33) (20) BARNEY & FRIENDS
 (BRAVO) BRAVONEWS
 (DISC) UNTAMED WORLD (R)
 (LIFE) PETS & PEOPLE
 (NW) HEALTH SHOW
 (RDI) JARDIN D'AUJOURD'HUI
 (YTV) TENKO AND THE GUARDIANS OF THE MAGIC
- 8:00 (2) (9) LES OURSONS VOLANTS
 (3) SANTO BUGITO
 (6) LITTLE BEAR
 (8) (22) NEW ADVENTURES OF WINNIE THE POOH
 (12) BILL NYE THE SCIENCE GUY
 (33) (20) SESAME STREET
 (57) BARNEY & FRIENDS
 (BRAVO) MOVIE TELEVISION
 (DISC) BEHAVING LIKE ANIMALS (R) (1 hr.)
 (FOX) WHERE ON EARTH IS CARMEN SANDIEGO?
 (LIFE) KLUTZ AROUND THE HOUSE

- (NW) FASHION FILE
 (RDI) RDI WEEK-END
 (YTV) STREET SHARKS
- 8:30 (2) (9) CHLOROPHYLLE DU CIEL BLEU
 (3) (12) TIMON & PUMBAA
 (6) SESAME STREET
 (8) (22) FREE WILLY
 (57) MAGIC SCHOOL BUS
 (BRAVO) CINEMA ★★½ "Rhapsody in Blue"
 (FOX) MASKED RIDER
 (LIFE) FIX IT UP!
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) BUSINESS WORLD
 (RDI) QUÉBEC ACTUALITÉS
 (YTV) MIGHTY HERCULES
- 9:00 (2) (9) LA BANDE À DINGO
 (3) (12) ALADDIN
 (5) JETSONS
 (7) (10) L'ARCHE DE NOÉ
 (8) NEW ADVENTURES OF CAPTAIN PLANET
 (22) FUDGE (R)
 (33) (20) (57) NEWTON'S APPLE
 (DISC) GLOBAL FAMILY (R)
 (FOX) POWER RANGERS ZEO
 (LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS (R)
 (NW) BBC WORLD NEWS
 (RDI) LA SEMAINE VERTE
 (YTV) DRAGON BALL
- 9:30 (2) (9) LA BANDE À PICSOU
 (3) TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES
 (5) NEW ADVENTURES OF CAPTAIN PLANET
 (6) FRED PENNER'S PLACE
 (7) (10) BUGS BUNNY
 (8) (22) BUMP IN THE NIGHT
 (12) RIGHT IN YOUR OWN BACKYARD
 (33) (20) READING RAINBOW
 (57) COMPUTER CHRONICLES
 (DISC) WILDLIFE (R) (1 hr.)
 (FOX) ATTACK OF THE KILLER TOMATOES
 (LIFE) LET'S BUILD
 (NW) CANADIAN GARDENER
 (YTV) SPIDER-MAN
- 10:00 (2) (9) ROBIN DES BOIS JUNIOR
 (3) THE MASK
 (5) SAVED BY THE BELL: THE NEW CLASS
 (6) STREET CENTS
 (7) (10) BIBI ET GENEVIÈVE
 (8) (22) BUGS BUNNY & TWEETY
 (12) PULSE WEEKEND
 (33) (20) ROD AND REEL
 (57) TECHNOLITICS
 (CNN) SHOWBIZ THIS WEEKEND
 (FOX) CASPER
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (MP) LE DÉCOMPTE MUSIQUEPLUS
 (NW) ANTIQUES ROAD SHOW
 (RDI) TRAJECTOIRES
 (YTV) X-MEN
- 10:30 (2) (9) OÙ EST CHARLIE?
 (3) ACE VENTURA: PET DETECTIVE
 (5) AMERICAN ATHLETE Interviews with Michael Jordan, Emmitt Smith, Steve Young, Charles Barkley, Hakeem Olajuwon, Oscar De La Hoya, Dennis Rodman, Anfernee "Penny" Hardaway, Riddick Bowe, Grant Hill. (1 hr.)
 (6) CYCLE!
 (7) (10) LIBRE-ÉCHANGE

- (8) (22) BUGS BUNNY & TWEETY
 (33) (20) NEW YANKEE WORKSHOP
 (57) INTERNET!
 (CNN) STYLE
 (DISC) WILDLIFE TALES (R)
 (FOX) SPIDER-MAN
 (LIFE) COOKING SECRETS OF THE CIA
 (RDI) MONTRÉAL EN SPECTACLE
 (YTV) EARTHWORM JIM
- 10:45 (7) (10) VOS ÉLUS
- 11:00 (2) (9) GÉNIES EN HERBE JUNIOR
 (3) TWISTED TALES OF FELIX THE CAT
 (6) CANADIAN GARDENER
 (7) (10) TOURNOI DE QUILLES EN ÉQUIPE
 (8) (22) FUDGE (R)
 (12) CANADA A.M. WEEKEND (1 hr.)
 (33) (20) THIS OLD HOUSE
 (57) BLITZ ON CARTOONING
 (BRAVO) JAMES DEAN: HOLLYWOOD DEAREST
 (CNN) SCIENCE AND TECHNOLOGY WEEK
 (DISC) WILD DISCOVERY (R) (1 hr.)
 (FOX) X-MEN
 (LIFE) KITCHENS AND BATHROOMS
 (MP) COMBAT DES CLIPS
 (NW) FUTUREWORLD
 (RDI) GRIFFE
 (YTV) RUGRATS
- 11:30 (2) (9) PAR LUI-MÊME
 (3) ADVENTURES OF HYPERMAN
 (5) NBA INSIDE STUFF
 (6) COTTAGE COUNTRY (R)
 (8) MARTHA STEWART LIVING
 (22) REBOOT
 (33) (20) HOMETIME
 (57) FRUGAL GOURMET
 (CNN) BASEBALL '96
 (FOX) LIFE WITH LOUIE
 (LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS
 (NW) UNDERCURRENTS
 (RDI) BOX-OFFICE
 (YTV) WHAT-A-MESS

AFTERNOON

- 12:00 (2) (9) LES P'TITS BONHEURS DE CLÉMENCE
 (3) IN THE ZONE
 (5) TENNIS
 (6) 50 UP
 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 (8) HOME AGAIN
 (12) SUPERSTARS OF WRESTLING
 (22) WHAT-A-MESS
 (33) (20) TO BE ANNOUNCED
 (57) COOKING SECRETS OF THE CIA
 (BRAVO) CINEMA ★★ "The

- Jazz Singer"
 (CNN) NEWSDAY
 (DISC) TREASURES OF THE WILD (R)
 (FOX) BLOSSOM
 (LIFE) TOURIST TRAP
 (MP) LES AVENTURES DU GRAND TALBOT
 (NW) NEWS WEEKEND
 (RDI) RDI WEEK-END
 (YTV) IT'S ALIVE
- 12:30 (3) FOX SATURDAY BASEBALL PREGAME
 (6) COLEMAN AND COMPANY
 (7) (10) CINEMA ★★½ "Projet Manhattan"
 (8) YOUR NEW HOUSE
 (22) WEEKEND SPECIAL
 (33) (20) CIAO ITALIA
 (57) MOLLIE KATZEN'S COOKING
 (CNN) TRAVEL GUIDE
 (DISC) TREASURES OF THE WILD (R)
 (FOX) FRESH PRINCE OF BEL-AIR
 (LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT
 (RDI) BULLETIN DES JEUNES
 (YTV) HYPERNAUTS
- 1:00 (2) (9) L'UNIVERS DES SPORTS
 (3) (FOX) MAJOR LEAGUE BASEBALL New York Yankees at Detroit Tigers. From Tiger Stadium. (Live) (3 hrs.)
 (6) UTOPIA CAFE
 (8) MOVIE ★★ "North Dallas Forty" (1979, Comedy) Nick Nolte, Mac Davis. Two aging gridiron stars pay the price of excessive partying. (2 hrs.)
 (12) PROFILES OF NATURE
 (22) PAID PROGRAM
 (24) DOCUMENTS CULTURELS
 (30) INFOPUBLICITÉ
 (33) (20) COOKING AT THE ACADEMY
 (57) CUCINA AMORE
 (CNN) ON THE MENU
 (DISC) BEYOND 2000
 (LIFE) HOUSE HOTLINE
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) FASHION FILE
 (RDI) AU TRAVAIL!
 (YTV) SPEED RACER
- 1:30 (6) ROUGH CUTZ: THE PROGRAM
 (22) PAID PROGRAM
 (30) IMAGES DU QUÉBEC
 (33) (20) SEW MANY QUILTS
 (57) MARCIA ADAMS' KITCHEN
 (CNN) PARENTING TODAY
 (NW) MARKET PLACE
 (RDI) IMPACT
 (YTV) HIT LIST
- 2:00 (6) WONDER YEARS
 (12) EQUESTRIAN
 (22) PAID PROGRAM
 (24) VISA SANTÉ

- (30) VISION MONDIALE
 (33) (20) JOY OF PAINTING
 (57) CINEMA ★★ "Angel and the Badman"
 (BRAVO) BRAVONEWS
 (CNN) YOUR HEALTH
 (DISC) HEAVEN AND EARTH THIS WEEK (R)
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (NW) PLANET WATCH
 (RDI) LE POINT FINAL
- 2:30 (6) GOLDEN GIRLS
 (7) (10) CINEMA ★★ "Vol au clair de lune"
 (22) PAID PROGRAM
 (33) (20) JOHN STOBART'S WORLDSCAPE
 (BRAVO) MOVIE TELEVISION
 (CNN) YOUR MONEY
 (DISC) WILD SANCTUARIES (R)
 (LIFE) NEW ATTITUDE
 (NW) COUNTRY CANADA
 (YTV) SECRET WORLD OF ALEX MACK
- 3:00 (2) (9) MONTAGNE
 (5) U.S. OLYMPIC TRIALS
 (6) TAXI
 (8) (22) PBA BOWLING
 (12) WCW WRESTLING
 (24) LES ANIMAUX DE TOUTES LES RUSSIES
 (30) TENNIS EXTRA VIA
 (33) (20) COUNTRY INN COOKING
 (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
 (CNN) COMPUTER CONNECTION
 (DISC) WEST WIND (R)
 (LIFE) A CRY FOR HELP
 (NW) WITNESS
 (RDI) MONTRÉAL CETTE SEMAINE
 (YTV) SWEET VALLEY HIGH
- 3:30 (2) (9) POUR TOUT L'ART DU MONDE
 (6) TO BE ANNOUNCED
 (30) INFOPUBLICITÉ
 (33) (20) FROM A COUNTRY GARDEN
 (BRAVO) CINEMA ★★½ "Rhapsody in Blue"
 (CNN) MONEYWEEK
 (DISC) TERRA X (R)
 (RDI) BRANCHÉ
 (YTV) BUMP IN THE NIGHT
- 4:00 (3) M*A*S*H
 (5) GYMNASTICS
 (6) EQUESTRIAN
 (12) AUTO RACING
 (24) TROISIÈME FESTIVAL DU CIRQUE DE VÉRONE
 (30) À LA CLAIRE FONTAINE
 (33) (20) VICTORY GARDEN
 (57) VISIONARIES
 (CNN) INSIDE BUSINESS
 (DISC) HARROWSMITH COUNTRY LIFE
 (FOX) BAYWATCH
 (LIFE) WOMEN, LIFESTYLE AND MONEY
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) FASHION FILE

STATIONS LISTED

- (2) CBFT (SRC) Montreal
 (3) WCAX (CBS) Burlington, VT
 (5) WPTZ (NBC) Plattsburgh NY
 (6) CBMT (CBC) Montreal
 (7) CHLT (TVA) Sherbrooke
 (8) WMTW (ABC) Poland Springs ME
 (9) CKSH (SRC) Sherbrooke
 (10) CFTM (TVA) Montreal
 (12) CFCF (CTV) Montreal
 (22) WVNY (ABC) Burlington, VT
 (30) CFKS (SRC) Sherbrooke
 (33) Vermont ETV (PBS) Burlington, VT
 (57) WCFE (PBS) Plattsburgh, NY
 (MP) Musique Plus, Montreal
 (NW) CBC Newsworld, Toronto
 (FOX) FOX Network
 (LIFE) Life Network
 (RDI) Réseau de l'Information, Montreal
 (YTV) Youth Television, Toronto
 (CNN) Cable News Network
 (DISC) Discovery Channel
 (BRAVO) Bravo, Toronto

SATURDAY

(RDI) LE JOURNAL DE FRANCE 2
 (YTV) WOODY WOODPECKER
 4:30 (2) (9) PERFECTO
 (3) PGA GOLF
 (7) (10) VIDÉO ROCK DÉTENTE
 (8) (12) (22) HORSE RACING
 (24) CINEMA "Le Bateau volant, un conte russe"
 (30) LE PETIT JOURNAL
 (33) (20) IN JULIA'S KITCHEN WITH MASTER CHEFS
 (57) MALONE
 (CNN) MANAGING
 (DISC) MOVIE MAGIC (R)
 (LIFE) GARDENER'S WORLD
 (NW) BUSINESS WORLD
 (RDI) BULLETIN DE SANTÉ
 (YTV) YOGI BEAR
 5:00 (2) (9) JARDIN D'AUJOURD'HUI
 (6) DIVING
 (7) (10) INTERACTIF
 (30) PASSION PLEIN AIR
 (33) (20) BEST OF KERR
 (57) WASHINGTON WEEK IN REVIEW
 (CNN) EARLY PRIME
 (DISC) TECHNO TV
 (FOX) STAR TREK: DEEP SPACE NINE
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (NW) OTTAWA: INSIDE OUT
 (RDI) AUJOURD'HUI
 (YTV) YOGI BEAR
 5:30 (2) (9) BRANCHÉ
 (7) (10) FLEURS ET JARDINS
 (30) LE GRAND JOURNAL
 (33) (20) FRUGAL GOURMET
 (57) WALL STREET WEEK
 (CNN) EVANS & NOVAK
 (LIFE) YOUR BABY AND CHILD
 (MP) VOXPOP
 (RDI) BULLETIN DES JEUNES
 (YTV) ROCKO'S MODERN LIFE

EVENING

6:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL
 (3) (5) (8) (12) NEWS
 (7) (10) LES NOUVELLES TVA
 (22) ABC WORLD NEWS SATURDAY
 (24) LES NOUVELLES AVENTURES DE SKIPPY
 (30) MOVIE ** "Chienne de vie"
 (33) (20) LAWRENCE WELK SHOW "Tribute to Song and Dance Men" Jack Imel hosts performances honoring the great male singers and dancers, including Gene Kelly's "An American in Paris" and "Singin' in the Rain." (1 hr.)
 (57) SNEAK PREVIEWS
 (BRAVO) MOVIE ** "Chaplin's Carmen" (1916, Comedy) Charlie Chaplin, Edna Purviance. Silent. A comic parody of Bizet's famous opera.
 (CNN) WORLD TODAY
 (DISC) WINGS (R) (1 hr.)
 (FOX) STAR TREK: VOYAGER (R) (1 hr.)
 (LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT
 (NW) BBC WORLD NEWS
 (RDI) BOX-OFFICE
 (YTV) SPIDER-MAN
 6:20 (2) (9) RAISON PASSION
 6:30 (3) CBS EVENING NEWS
 (5) NBC NIGHTLY NEWS
 (7) (10) CINEMA *** "Crocodile Dundee"
 (8) ABC WORLD NEWS SATURDAY
 (12) COUNTRY PROFILES
 (22) AMERICA'S FUNNIEST

HOME VIDEOS
 (24) NATIONAL GEOGRAPHIC
 (57) INSIDE ALBANY
 (CNN) PINNACLE
 (LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS
 (MP) PERFECTO
 (NW) GAME NIGHT
 (RDI) GRIFFE
 (YTV) SQUAWK BOX
 6:45 (BRAVO) BRAVOIFLOW
 7:00 (2) (9) OLYMPICA
 (3) ENTERTAINMENT TONIGHT
 (5) (FOX) HOME IMPROVEMENT
 (6) BUSY BODIES
 (8) WHEEL OF FORTUNE
 (12) (22) STAR TREK: DEEP SPACE NINE
 (33) (20) AUSTIN CITY LIMITS Songwriters Willie Nelson, Lyle Lovett and Rodney Crowell perform their hits, including "On the Road Again," "If I Had a Boat" and "Crazy for Leaving." (R) (1 hr.)
 (57) EDITORS
 (BRAVO) RUSSIAN NIGHT AT THE WALDBUHNE A concert of music by Tchaikovsky and Stravinsky conducted by Seiji Ozawa. (1 hr.)
 (CNN) CAPITAL GANG
 (DISC) CONNECTION
 (LIFE) COOKING SECRETS OF THE CIA
 (MP) FAX
 (NW) ON THE LINE
 (RDI) LE MONDE CE SOIR
 (YTV) CAPTAIN POWER AND THE SOLDIERS OF THE FUTURE
 7:30 (2) (9) À COMMUNIQUER
 (5) (8) JEOPARDY!
 (6) ROYAL CANADIAN AIR FARCE
 (24) PLAISIR DE LIRE
 (57) MCLAUGHLIN GROUP
 (CNN) INSIDE POLITICS WEEKEND
 (DISC) LIVING SEA (R)
 (FOX) SEINFELD
 (LIFE) COTTAGE LIFE (R)
 (MP) LE CIMETIÈRE DES CD
 (RDI) UN CANADIEN À MOSCOU
 (YTV) GOOSEBUMPS
 8:00 (2) (9) HOCKEY DE LA LNH
 (3) DR. QUINN, MEDICINE WOMAN (R) (1 hr.)
 (5) MYSTERIOUS ORIGINS OF MAN Computer graphics illustrate various theories concerning the origins of humans, including evidence that suggests man's evolution is cyclic. (R) (1 hr.)
 (6) (FOX) STANLEY CUP PLAYOFFS Finals Game 3 -- Colorado Avalanche vs. Florida Panthers or Pittsburgh Penguins. (Live) (3 hrs.)
 (8) (22) SECOND NOAH (R) (1 hr.)
 (12) FROM THE YUKON TO THE YUCATAN: ECO VARIETY A variety special hosted by Graham Greene, focused on the environment, with musical talent from Canada and the United States. (1 hr.)
 (24) LE MONDE EN MOUVEMENT
 (30) SPLASH GRAND NORD JMP
 (33) (20) (57) KEEPING UP APPEARANCES
 (BRAVO) GREAT PERFORMANCES (1 hr.)
 (CNN) PRIME NEWS
 (DISC) IN WILDNESS The North American black bear, its natural

habitat and the myths surrounding the animal. (R) (1 hr.)
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (MP) CONCERTPLUS
 (NW) FUTUREWORLD
 (RDI) GRANDS REPORTAGES
 (YTV) ARE YOU AFRAID OF THE DARK?
 8:30 (7) (10) CINEMA ** "Le Moment de vérité"
 (33) (20) TO BE ANNOUNCED
 (CNN) SPORTS SATURDAY
 (NW) REFORM PARTY CONVENTION
 (YTV) VIDEO & ARCADE TOP 10
 8:40 (57) KEEPING UP APPEARANCES
 9:00 (3) TOUCHED BY AN ANGEL (R) (1 hr.)
 (5) PROPHECIES IV: THE FINAL VISIONS Prophecies regarding the fate of the world, predictions from modern-day seers, eerie occurrences and unexplained visions are examined. (2 hrs.)
 (8) (22) MOVIE "Family Reunion: A Relative Nightmare" (1995, Comedy) Melissa Joan Hart, Jason Marsden. An insanely competitive clan holds an annual get-together. (2 hrs.)
 (12) THE SHOW
 (24) CINEMA **½ "Le Voleur de savonnettes"
 (33) (20) POLE TO POLE Michael Palin and his crew scramble to reach the South Pole as they near the conclusion of their five-month journey. (Part 8 of 8) (1 hr.)
 (BRAVO) OPEN HEART SYMPHONY: SPIRIT OF THE WEST WITH THE VANCOUVER SYMPHONY The Celtic roots rockers are joined by the world-renowned orchestra for a performance at Vancouver's historic Orpheum Theatre. (1 hr., 30 min.)
 (CNN) LARRY KING WEEKEND
 (DISC) RIVER OF LIFE A river-based ecosystem where birds and animals proliferate. (1 hr.)
 (LIFE) TOURIST TRAP
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (RDI) LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION
 (YTV) MOVIE **½ "International Velvet"
 9:20 (57) KEEPING UP APPEARANCES
 9:30 (12) HOME COURT
 (LIFE) GREAT OUTDOORSMAN
 (NW) BIG LIFE
 (RDI) SCULLY RENCONTRE
 10:00 (3) WALKER, TEXAS RANGER (R) (1 hr.)
 (12) LONESOME DOVE: THE OUTLAW YEARS
 (30) LE GRAND JOURNAL
 (33) (20) MOVIE *** "Les Biches" (1968, Drama) Jean-Louis Trintignant, Jacqueline Sassard. An architect comes between an aging lesbian and her lover. (Subtitled) (1 hr., 40 min.)
 (57) KEEPING UP APPEARANCES
 (CNN) WORLD TODAY
 (DISC) MESSAGES IN STONE A close-up examination of dinosaur bones unearthed in Alberta's Badlands. Host: Leslie Nielsen. (R) (1 hr.)
 (LIFE) CANADIAN TRAVEL
 (MP) BOUGE DE LÀ
 (NW) NATIONAL
 (RDI) ENJEUX
 10:30 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL
 (24) CINEMA ***½ "Le Rouge et le noir"
 (30) PASSION PLEIN AIR

(BRAVO) ED SULLIVAN
 (LIFE) BURT WOLF'S TABLE
 (NW) ON THE ARTS
 10:40 (57) KEEPING UP APPEARANCES
 10:50 (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT
 11:00 (3) (5) (8) NEWS
 (6) SATURDAY REPORT
 (7) (10) LES NOUVELLES TVA ET TVA SPORTS
 (12) CTV WEEKEND NEWS
 (22) BAYWATCH
 (30) LA MAISON EXTRAORDINAIRE
 (BRAVO) DAME EDNA EXPERIENCE!
 (CNN) SPORTS TONIGHT
 (DISC) CONNECTION (R)
 (FOX) MAD TV (R) (1 hr.)
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (MP) BLACKOUT
 (NW) FASHION FILE
 (RDI) L'ÉDITION WEEK-END
 11:15 (6) COUNTRY BEAT Interviews with John Gorka, Robben Ford, UHF and the Rankin Family. (R) (1 hr.)
 11:20 (2) (9) CINEMA ** "Le Retour de Perry Mason"
 (57) CINEMA ** "Gunfight at Comanche Creek"
 11:30 (3) HERCULES: THE LEGENDARY JOURNEYS
 (8) TALES FROM THE CRYPT
 (12) NEWS
 (30) DANSEUSES PARTICULIÈRES
 (DISC) LIVING SEA (R)
 (NW) FUTUREWORLD
 (RDI) BRANCHÉ
 (YTV) DOG HOUSE
 11:35 (5) SATURDAY NIGHT LIVE (1 hr., 30 min.)
 11:40 (33) (20) MASTERPIECE THEATRE (R) (1 hr., 30 min.)
 11:45 (7) (10) LA QUOTIDIENNE / SÉLECT 42 / BANCO/LOTTO 6/49 / EXTRA
 (12) SPORTSNIGHT
 (BRAVO) BRAVOIFLOW
 11:55 (7) (10) ASTRO JOJO
 12:00 (8) TALES FROM THE CRYPT
 (12) MOVIE "Deadly Love" (1995, Suspense) Susan Dey, Stephen McHattie.
 (22) BAYWATCH NIGHTS
 (30) MOVIE * "Leçons privées: une autre histoire"
 (BRAVO) SOAP
 (CNN) NEWSNIGHT
 (DISC) IN WILDNESS
 (FOX) NOWHERE MAN (R) (1 hr.)
 (LIFE) TOURIST TRAP
 (MP) MUSIQUE VIDÉO

(NW) SPORTS CONNECTION
 (RDI) BOX-OFFICE
 (YTV) CHEF!
 12:15 (6) MOVIE ***½ "The Firemen's Ball" (1968, Comedy) Jan Votrčil, Josef Sebanek. Catastrophic disasters plague a fire chief's honorary ball. (Dubbed) (2 hrs.)
 12:25 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 12:30 (3) PAID PROGRAM
 (8) LAND'S END
 (BRAVO) MOVIE *** "Irish Eyes Are Smiling" (1944, Musical) June Haver, Monty Woolley. An Irish composer finds love while writing many hit songs. (1 hr., 30 min.)
 (CNN) STYLE
 (LIFE) GREAT OUTDOORSMAN
 (RDI) EURONEWS
 (YTV) YOUNG ONES
 1:00 (3) MOVIE * "Welcome to Spring Break" (1989, Horror) Nicolas De Toth, Sarah Buxton. Vacationing students are stalked by a "shocking" killer. (2 hrs.)
 (22) (FOX) PAID PROGRAM
 (CNN) SPORTS LATENIGHT
 (DISC) RIVER OF LIFE
 (LIFE) CANADIAN TRAVEL
 (NW) NEWS WEEKEND
 (RDI) GRIFFE
 (YTV) BOTTOM
 1:05 (5) AMERICAN GLADIATORS
 1:30 (8) CURRENT AFFAIR
 (22) PAID PROGRAM
 (CNN) CAPITAL GANG
 (FOX) FOREVER KNIGHT
 (LIFE) BURT WOLF'S TABLE
 (MP) VOXPOP
 (RDI) MONTRÉAL EN SPECTACLE
 (YTV) YES, PRIME MINISTER
 1:58 (12) MOVIE **½ "Defenseless" (1991, Suspense) Barbara Hershey, Sam Shepard. A lawyer must hide her affair with a murdered pornographer. (2 hrs., 4 min.)
 2:00 (22) PAID PROGRAM
 (CNN) LARRY KING LIVE
 (DISC) INVENTION (R)
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (MP) PLANÈTE ROCK
 (NW) LEAD
 (RDI) SIMPLEMENT, LA VIE
 (YTV) CISCO KID
 2:06 (5) FRIDAY NIGHT
 (8) TEMPEST Scheduled: people who would like to build a relationship with someone they dated once.
 2:07 (3) NORTHERN EXPOSURE

A Sure Way To Brighten Up Your Dog Days



If you're looking for a little extra cash this summer, then sell those unwanted items in the classifieds. Now we have the perfect weather for garage sales. Get rid of all your clutter and make some money, too. Call the classified department to place an ad today.

the Record

Call and find out about our low prices
(819) 569-9525
(514) 242-1188

SUNDAY

MORNING

- 6:00 (5) FAMILY MATTERS
 (8) YOUR MIND & BODY
 (12) ADVENTURES OF DUDLEY THE DRAGON
 (22) JELLY BEAN JUNGLE
 (CNN) MONEYWEEK
 (DISC) WILDLIFE THEATRE
 (FOX) DRAGON BALL
 (LIFE) YOUR BABY AND CHILD
 (NW) PLANET WATCH
 (RDI) AU TRAVAIL!
 (YTV) BALLOONER LANDING
- 6:30 (3) (8) PAID PROGRAM
 (5) FAMILY MATTERS
 (7) (10) SALUT, BONJOUR! WEEK-END
 (12) SHARON, LOIS & BRAM'S ELEPHANT SHOW
 (22) HAPPY NESS, THE SECRET OF THE LOCH
 (CNN) YOUR MONEY
 (DISC) PROFILES OF NATURE
 (FOX) GROWING PAINS
 (LIFE) IT FIGURES
 (NW) WORLD IN REVIEW
 (RDI) MONTRÉAL EN SPECTACLE
 (YTV) POETREE AND FRIENDS
- 7:00 (3) CATHOLIC MASS
 (5) TODAY (1 hr.)
 (6) MAAMUITAAU
 (8) PAID PROGRAM
 (12) ERIC'S WORLD
 (22) NICK NEWS
 (33) (20) SHINING TIME STATION
 (57) SESAME STREET
 (BRAVO) DAME EDNA EXPERIENCE!
 (CNN) DAYBREAK SUNDAY
 (DISC) UNTAMED WORLD (R)
 (FOX) MONSTER MANIA
 (LIFE) WOMEN, LIFESTYLE AND MONEY
 (NW) FASHION FILE
 (RDI) EURONEWS
 (YTV) KEROPPI AND FRIENDS
- 7:30 (2) (9) ALICE AU PAYS DES MERVEILLES
 (3) SPIDER-MAN
 (6) CYCLE!
 (8) CATHOLIC MASS
 (12) FISH'N CANADA
 (22) PAID PROGRAM
 (33) (20) KATIE AND ORBIE
 (CNN) PRO GOLF WEEKLY
 (DISC) UNTAMED WORLD (R)
 (FOX) JELLY BEAN JUNGLE
 (LIFE) CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS
 (NW) BUSINESS WORLD
 (RDI) NATIONS
 (YTV) DINO BABIES
- 7:45 (BRAVO) BRAVO!FLOW
- 8:00 (2) (9) LES NOUVELLES AVENTURES DE WINNIE L'OURSON
 (3) POWER RANGERS ZEO
 (5) MEET THE PRESS
 (6) COTTAGE COUNTRY (R)
 (8) JACK VAN IMPE
 (12) HOUR OF POWER
 (22) PAID PROGRAM
 (33) (20) SESAME STREET
 (57) BARNEY & FRIENDS
 (BRAVO) SOAP
 (CNN) SUNDAY MORNING
 (DISC) PET CONNECTION (R)
 (FOX) DR. ROCK
 (LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) WITNESS
 (RDI) RDI WEEK-END
 (YTV) ONCE UPON A HAMSTER
- 8:30 (2) (9) LES OURSONS VO-

LANTS

- (3) WHERE ON EARTH IS CARMEN SANDIEGO?
 (6) CANADIAN GARDENER
 (8) JESSE RICH MINISTRIES
 (22) PAID PROGRAM
 (57) GHOSTWRITER
 (BRAVO) CINEMA *** "Irish Eyes Are Smiling"
 (DISC) PET CONNECTION (R)
 (FOX) HAPPY NESS, THE SECRET OF THE LOCH
 (LIFE) ALIVE!
 (NW) EDITORS
 (RDI) SECOND REGARD
 (YTV) MADELINE
- 9:00 (2) (9) LA BANDE À OVIDE
 (3) SUNDAY MORNING
 Scheduled: report on the upcoming Russian elections; Wolf Trap Farm Park for the Performing Arts 30th anniversary celebration; Blue Hill Troop. (1 hr., 30 min.)
 (5) TENNIS
 (6) HYMN SING
 (7) (10) VISION MONDIALE
 (8) (22) PAID PROGRAM
 (12) ORAL ROBERTS
 (33) (20) BARNEY & FRIENDS
 (57) WISHBONE
 (DISC) GUERRILLA GARDENER (R)
 (FOX) WALL STREET JOURNAL REPORT
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (NW) BBC WORLD NEWS
 (RDI) L'ACCENT FRANCOPHONE
 (YTV) PRINCESS GWENEVERE & THE JEWEL RIDERS
- 9:30 (2) (9) LES DÉBROUILLARDS
 (6) CORONATION STREET
 (8) IT IS WRITTEN
 (12) HELLENIC PROGRAM
 (22) PAID PROGRAM
 (33) (20) LAMB CHOP'S PLAY-ALONG
 (57) TRAILSIDE: MAKE YOUR OWN ADVENTURE
 (DISC) GUERRILLA GARDENER (R)
 (FOX) FORUM
 (MP) VOXPOP
 (NW) SCULLY: MAKING CANADA WORK: THE BUSINESS OF GOVERNMENT
 (RDI) POINT DE PRESSE
 (YTV) CASPER
- 10:00 (2) (9) LE JOUR DU SEIGNEUR
 (7) (10) BIBI ET GENEVIÈVE
 (8) (22) (FOX) PAID PROGRAM
 (12) QUESTION PERIOD
 (33) (20) WISHBONE
 (57) CABIN COUNTRY
 (BRAVO) CINEMA ** "Chaplin's Carmen"
 (CNN) EVANS & NOVAK
 (DISC) HOMEWORKS
 (LIFE) WORKING FROM HOME
 (NW) SUNDAY MORNING LIVE
 (RDI) OPTION ÉDUCATION
 (YTV) WHAT-A-MESS
- 10:30 (3) FACE THE NATION
 (7) (10) FINANCES
 (8) (22) PAID PROGRAM
 (12) COUNTY WORKSHOP
 (33) (20) MAGIC SCHOOL BUS
 (57) NEW YANKEE WORKSHOP
 (CNN) INSIDE POLITICS WEEKEND
 (DISC) HOMEWORKS
 (FOX) NOTHNAGLE
 (LIFE) LET'S BUILD
 (MP) LE CIMETIÈRE DES CD
 (YTV) PINK PANTHER
- 10:45 (BRAVO) CINEMA *** "The Old Man and the Sea"
- 11:00 (2) (9) POINT DE PRESSE

- (3) YOU CAN QUOTE ME
 (6) 50 UP
 (7) (10) COMPLÈTEMENT MARTEAU
 (8) PAID PROGRAM
 (12) REAL FISHING
 (22) FORUM 22
 (33) (20) WORLD IN REVIEW
 (57) HOMETIME
 (CNN) SPORTS TODAY
 (DISC) INVENTION (R)
 (FOX) USED CAR SHOWCASE
 (LIFE) HEALTH MATTERS
 (MP) FAX
 (RDI) LA FACTURE
 (YTV) BUMP IN THE NIGHT
- 11:30 (2) (9) NATION HURONNE WENDAT
 (3) THIS WEEK IN BASEBALL
 (6) ALIVE!
 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 (8) (22) THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY
 (12) CANADA IN VIEW
 (33) (20) VERMONT THIS WEEK
 (57) THIS OLD HOUSE
 (CNN) THIS WEEK IN THE NBA
 (DISC) MOVIE MAGIC (R)
 (FOX) INVESTIGATES
 (LIFE) YOUR BABY AND CHILD
 (MP) PERFECTO
 (RDI) RÉDACTEURS EN CHEF
 (YTV) REBOOT

AFTERNOON

- 12:00 (2) (9) LA SEMAINE VERTE
 (3) PAID PROGRAM
 (6) MEETING PLACE
 (7) (10) LISE WATIER ET COMPAGNIE
 (12) SUNDAY EDITION
 (33) (20) MCLAUGHLIN GROUP
 (57) ROD AND REEL
 (CNN) LATE EDITION
 (DISC) CONNECTION (R)
 (FOX) MOVIE *** "Down and Out in Beverly Hills" (1986, Comedy) Nick Nolte, Bette Midler.
 (LIFE) MARTHA STEWART LIVING
 (MP) CONCERTPLUS
 (NW) REFORM PARTY CONVENTION
 (RDI) RDI WEEK-END
 (YTV) NBA DUNK STREET
- 12:15 (BRAVO) GREAT PERFORMANCES
- 12:30 (3) (22) PAID PROGRAM
 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 (8) THIS WEEK IN NEW ENGLAND
 (33) (20) EDITORS
 (57) NEW YORK WEEK IN REVIEW
 (DISC) LIFE ON THE INTERNET (R)
 (LIFE) AWESOME INTERIORS
 (RDI) BULLETIN DES JEUNES
 (YTV) YTV NEWS
- 1:00 (2) (9) SECOND REGARD
 (3) M*A*S*H
 (6) COUNTRY CANADA
 (7) (10) COURSE D'AUTOMOBILES
 (8) (22) AUTO RACING
 (12) IN THE GUTTER AND OTHER GOOD PLACES
 (24) OPTION ÉDUCATION
 (33) (20) MATINEE AT THE BIJOU
 (57) CINEMA ***½ "Meet John Doe"
 (CNN) WORLD REPORT
 (DISC) BEYOND 2000
 (LIFE) KITTY BARTHOLOMEW: YOU'RE HOME
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) PACIFIC RIM REPORT
 (RDI) ENTRÉE DES ARTISTES
 (YTV) MOVIE ***½ "A Date With Judy"
- 1:15 (BRAVO) OPEN HEART SYMPHONY: SPIRIT OF THE WEST WITH THE VANCOUVER SYMPHONY

- 1:30 (2) (9) EN TOUTE LIBERTÉ
 (3) EMERGENCY CALL
 (6) PERFORMANCE!
 (LIFE) INTERIORS BY DESIGN
 (NW) HEALTH SHOW
 (RDI) COURANTS DU PACIFIQUE
- 2:00 (2) (9) MIZIKÉ MAMA
 (3) FRESH PRINCE OF BEL-AIR
 (5) U.S. OPEN GOLF PREVIEW
 (6) SUNDAY ARTS ENTERTAINMENT (R) (2 hrs.)
 (12) SKETCHES OF OUR TOWN
 (24) LE MONDE EN MOUVEMENT
 (DISC) MYSTERIOUS WORLD
 (FOX) MOVIE *½ "Child of Darkness, Child of Light" (1991, Horror) Anthony Denison, Sela Ward.
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (NW) ANTIQUES ROAD SHOW
 (RDI) HORIZONS FRANCOPHONES
- 2:30 (3) STEP BY STEP
 (12) TOMBSTONE PAINTBALL SHOWDOWN
 (30) IMAGES DU QUÉBEC
 (33) (20) BURNS AND ALLEN
 (DISC) INTERNATIONAL OLYMPIC HALL OF FAME (R)
 (LIFE) MEDICAL BREAKTHROUGHS, WEEKLY REPORT
 (RDI) PANORAMA RDI
- 2:45 (BRAVO) ED SULLIVAN
- 2:50 (2) (9) SACRE DU PRINTEMPS
- 3:00 (3) PGA GOLF
 (5) GYMNASTICS
 (12) AB TRAINER
 (24) TÉLÉSCIENCE
 (30) IMAGES DU QUÉBEC
 (33) (20) TRAVELS IN EUROPE
 (CNN) PEOPLE COUNT
 (DISC) RIVER OF LIFE
 (LIFE) BEFORE IT'S TOO LATE (R)
 (NW) FUTUREWORLD
 (RDI) ENJEUX
 (YTV) HEARTBEAT AWAY
- 3:05 (57) UPSTAIRS, DOWNSTAIRS
- 3:15 (BRAVO) DAME EDNA EXPERIENCE!
- 3:30 (2) (9) NUITS DANS LES JARDINS D'ESPAGNE
 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 (8) (22) SOCCER U.S. Cup -- Ireland vs. United States. From Foxboro, Mass. (Live) (2 hrs., 30 min.)
 (12) BEFORE IT'S TOO LATE
 (30) INFOPUBLICITE
 (33) (20) RIGHTS & WRONGS
 (CNN) FUTURE WATCH
 (LIFE) CHILDREN ARE GOLD Foster parents plan. (R)
 (NW) MAN ALIVE
 (YTV) FUDGE
- 3:40 (2) (9) LEGENDE DE GLACE
- 4:00 (2) (9) LE SIÈCLE DU PEUPLE
 (5) U.S. OLYMPIC TRIALS
 (6) PICTURES ON THE EDGE
 (7) (10) LES AILES DE LA MODE
 (12) RED GREEN
 (24) CONSOMMATION
 (30) À LA CLAIRE FONTAINE
 (33) (20) EUROPEAN JOURNAL
 (57) IN JULIA'S KITCHEN WITH MASTER CHEFS
 (BRAVO) SOAP
 (CNN) SCIENCE AND TECHNOLOGY WEEK
 (DISC) SPACE SHUTTLE
 (FOX) STAR TREK: VOYAGER (R) (1 hr.)
 (LIFE) LET'S BUILD
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) FASHION FILE
 (RDI) LE JOURNAL DE FRANCE 2
 (YTV) SNOWY RIVER: THE

- MCGREGOR SAGA
 4:30 (7) (10) AUTOMAG PLUS
 (12) SIMPLY WINE AND CHEESE
 (30) LE PETIT JOURNAL
 (33) (20) ADAM SMITH
 (57) BURT WOLF'S TABLE
 (BRAVO) CINEMA *** "Irish Eyes Are Smiling"
 (CNN) TRAVEL GUIDE
 (LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME
 (NW) ON THE ARTS
 (RDI) RÉDACTEURS EN CHEF
- 5:00 (2) (9) L'EMPIRE DES FUTURES STARS
 (5) AT THE FINALS
 (6) FROM THE HIP
 (7) (10) VINS ET FROMAGES
 (12) AUTOMAG PLUS
 (24) LE MONDE DES VOLCANS
 (30) PAS SI BÊTE QUE ÇA
 (33) (20) OLYMPICA
 (57) VICTORY GARDEN
 (CNN) EARLY PRIME
 (FOX) STAR TREK: DEEP SPACE NINE
 (LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS (R)
 (MP) FLASHBACK
 (NW) FIFTH ESTATE
 (RDI) AUJOURD'HUI
 (YTV) WOODY WOODPECKER
- 5:30 (6) STREET CENTS
 (7) (10) DINOSAURES
 (12) FASHIONTELEVISION
 (24) ON AURA TOUT VU!
 (30) LE GRAND JOURNAL
 (57) TODAY'S FIRST EDITION
 (CNN) BOTH SIDES
 (LIFE) CANADIAN TRAVEL
 (RDI) BULLETIN DES JEUNES
 (YTV) GARFIELD AND FRIENDS
- EVENING
- 6:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL
 (3) CBS EVENING NEWS
 (5) AMERICAN TELEVISION TIME
 (6) MOVIE "Escape to Witch Mountain" (1995, Adventure) (Part 1 of 2) Erik von Detten, Elisabeth Moss.
 (7) (10) LE TVA
 (8) (12) NEWS
 (22) ABC WORLD NEWS SUNDAY
 (24) ZAP
 (30) ÉCOUTE-MOI
 (33) (20) NATIONAL GEOGRAPHIC
 (57) JANCIS ROBINSON'S WINE COURSE
 (BRAVO) MARLON BRANDO: HOLLYWOOD DEAREST
 (CNN) WORLD TODAY
 (DISC) WINGS OF THE RED STAR (R) (1 hr.)
 (FOX) BAYWATCH
 (LIFE) GENTLE DOCTOR: VETERINARY MEDICINE
 (MP) FAX
 (NW) BBC WORLD NEWS
 (RDI) L'ACCENT FRANCOPHONE
 (YTV) ONCE UPON A HAMSTER
- 6:15 (2) (9) DÉCOUVERTE
- 6:30 (3) M*A*S*H
 (5) NBC NIGHTLY NEWS
 (7) (10) FORT BOYARD
 (8) ABC WORLD NEWS SUNDAY
 (12) TRAVEL TRAVEL
 (22) AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS
 (57) COLLECTING ACROSS AMERICA
 (CNN) RELIABLE SOURCES
 (LIFE) ANIMAL ADVENTURES
 (MP) BOX-OFFICE
 (NW) IGNATIEFF
 (RDI) D'ICI
 (YTV) RUPERT

SUNDAY

7:00 (2) (9) **JUSTE POUR RIRE INTERNATIONAL**
 (3) **60 MINUTES** (1 hr.)
 (5) **NBA SHOWTIME**
 (6) **ROAD TO AVONLEA** (R) (1 hr.)
 (8) (22) **AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS** (R)
 (12) **AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS**
 (24) **MONTAGNE**
 (30) **MOVIE ** "Flashback"**
 (33) (20) **WILD AMERICA**
 (57) **ALL CREATURES GREAT AND SMALL**
 (BRAVO) **FOUST**
 (CNN) **CAPITAL GANG SUNDAY**
 (DISC) **DISCOVERY.CA** (1 hr.)
 (FOX) **SPACE: ABOVE AND BEYOND** (R) (1 hr.)
 (LIFE) **TO THE ENDS OF THE EARTH**
 (MP) **DANIEL BÉLANGER: L'ENVERS DE SES 4 SAISONS**
 (NW) **ON THE LINE**
 (RDI) **LE MONDE CE SOIR**
 (YTV) **FLIPPER**

7:30 (2) (9) **LES BEAUX DIMANCHES**
 (5) (12) **NBA BASKETBALL PLAYOFFS** Championship Game 3 -- Chicago Bulls at Seattle SuperSonics or Utah Jazz. (Live) (2 hrs., 30 min.)
 (7) (10) **DRÔLE DE VIDÉO**
 (8) (22) **AMERICA'S FUNNIEST HOME VIDEOS** (R)
 (24) **L'AFRIQUE DE TOUTES FAÇONS**
 (33) (20) **NATURESCENE**
 (CNN) **CROSSFIRE SUNDAY**
 (RDI) **GRIFFE**

8:00 (3) **MOVIE *** "Sinatra"** (1992, Biography) (Part 1 of 2) Philip Casnoff, Olympia Dukakis.
 (6) **FIGURE SKATING**
 (7) (10) **CINEMA *** "Tendre Clara"**
 (8) (22) **LOIS & CLARK: THE NEW ADVENTURES OF SU-**

PERMAN (R) (1 hr.)
 (24) **L'UNIVERS DES BÉBÉS ANIMAUX**
 (33) (20) **NATURE** (R) (1 hr.)
 (57) **CARRERAS, DOMINGO, PAVAROTTI IN CONCERT**
 (CNN) **PRIME NEWS**
 (DISC) **FORBIDDEN CITY: THE GREAT WITHIN**
 (FOX) **SIMPSONS** (R)
 (LIFE) **GARDENER'S WORLD**
 (MP) **MUSIQUE VIDÉO**
 (NW) **PASSIONATE EYE**
 (RDI) **GRANDS REPORTAGES**
 (YTV) **SMALL TALK**

8:30 (CNN) **SPORTS SUNDAY**
 (FOX) **NEW YORK DAZE**
 (LIFE) **LYNETTE JENNINGS HOME**
 (YTV) **ANTI-GRAVITY ROOM**

8:37 (BRAVO) **BRAVO!FLOW**

9:00 (2) (9) **LES BEAUX DIMANCHES**
 (8) (22) **MOVIE ** "Empty Cradle"** (1993, Drama) Kate Jackson, Lori Loughlin. A nurse attempts to pass off a stolen baby as her own. (2 hrs.)
 (24) **DOCUMENTS CULTURELS**
 (30) **MOVIE **½ "Blaze"**
 (33) (20) **MASTERPIECE THEATRE** (R) (2 hrs.)
 (BRAVO) **MOVIE *** "The Comic"** (1969, Drama) Dick Van Dyke, Michele Lee. A faded film star makes a comeback with TV commercials. (1 hr., 34 min.)
 (CNN) **CNN PRESENTS**
 (DISC) **HE DANCES FOR HIS CORMORANTS**
 (FOX) **MARRIED... WITH CHILDREN** (R)
 (LIFE) **MARTHA STEWART LIVING**
 (RDI) **LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION**
 (YTV) **HYPERNAUTS**

9:30 (6) **EDSVILLE** (R)
 (DISC) **PANDAS AREN'T ALWAYS CUDDLY**

(FOX) **CREW**
 (LIFE) **KITCHENS AND BATHROOMS**
 (NW) **UNDERCURRENTS**
 (RDI) **SCULLY RDI**
 (YTV) **TWISTED TALES OF FELIX THE CAT**

9:43 (6) **BAD HARE DAY**

10:00 (2) (9) **LE TÉLÉJOURNAL**
 (5) **MAD ABOUT YOU** (R)
 (6) **SUNDAY REPORT**
 (7) (10) **LES NOUVELLES TVA**
 (12) **LAW & ORDER** (1 hr.)
 (24) **VOYAGE GRANDEUR NATURE**
 (CNN) **WORLD TODAY**
 (DISC) **KINGDOMS OF SURVIVAL** (R) (1 hr.)
 (FOX) **MOESHA** (R)
 (LIFE) **REAL LIFE** (R) (1 hr.)
 (MP) **MUSIQUE VIDÉO**
 (NW) **NATIONAL**
 (RDI) **ENTRÉE DES ARTISTES**
 (YTV) **ROUGH GUIDE**

10:10 (57) **PAVAROTTI AND FRIENDS 3**

10:20 (2) (9) **LE POINT**
 (7) (10) **L'ÉVÈNEMENT**

10:26 (6) **VENTURE**

10:30 (5) **3RD ROCK FROM THE SUN** (R)
 (24) **CINEMA **½ "Le Joueur"**
 (FOX) **MINOR ADJUSTMENTS**
 (NW) **IGNATIEFF**
 (RDI) **HORIZONS FRANCO-PHONES**

10:34 (BRAVO) **BRAVO!FLOW**

10:40 (7) (10) **TVA SPORTS**

10:45 (2) (9) **LES NOUVELLES DU SPORT**
 (BRAVO) **MOVIE **½ "Punchline"** (1988, Comedy-Drama) Sally Field, Tom Hanks.

10:55 (6) **NATION'S BUSINESS**

11:00 (3) **CBS SUNDAY NIGHT NEWS**
 (5) **SIGHTINGS**
 (6) **SUNDAY NIGHT**
 (7) (10) **LA QUOTIDIENNE / BANCO**
 (8) **NEWS**
 (12) **CTV WEEKEND NEWS**
 (22) **STAR TREK: THE NEXT GENERATION**
 (30) **LE GRAND JOURNAL**
 (33) (20) **MYSTERY!** (R) (1 hr.)
 (CNN) **SPORTS TONIGHT**
 (DISC) **DISCOVERY.CA** (R) (1

hr.)
 (FOX) **PAID PROGRAM**
 (LIFE) **GARDENER'S WORLD**
 (NW) **ANTIQUES ROAD SHOW**
 (RDI) **L'ÉDITION WEEK-END**
 (YTV) **STREETNOISE**

11:05 (7) (10) **COMPLÈTEMENT MARTEAU**

11:15 (2) (9) **CINEMA **½ "Le Décalogue: Tu ne jureras pas"**
 (3) **SEINFELD**

11:20 (8) **SUNDAY SPORTS RAP LIVE**

11:30 (8) (FOX) **PAID PROGRAM**
 (12) **NEWS**
 (30) **VOIR EN COULEURS**
 (CNN) **THIS WEEK IN THE NBA**
 (LIFE) **LYNETTE JENNINGS HOME**
 (RDI) **COURANTS DU PACIFIQUE**
 (YTV) **DOG HOUSE**

11:35 (7) (10) **FINANCES**
 (57) **CINEMA **½ "The Boy Who Could Fly"**

11:37 (6) **PROVINCIAL AFFAIRS**

11:44 (6) **COUNTRY BEAT** Interviews with Shirley Eikard, Lorie Yates, Ulali and South Mountain. (1 hr.)

11:45 (3) **OUTER LIMITS**
 (12) **SPORTSNIGHT**

12:00 (5) **MOVIE **½ "Tron"** (1982, Fantasy) Jeff Bridges, David Warner. A video-game programmer is trapped in a computerized world. (2 hrs., 5 min.)
 (8) **GEORGE MICHAEL'S SPORTS MACHINE**
 (12) **ENTERTAINMENT TONIGHT**
 (22) **STAR TREK: DEEP SPACE NINE**
 (30) **MOVIE *** "La Comtesse aux pieds nus"**
 (33) (20) **GREAT PERFORMANCES** (1 hr.)
 (CNN) **CNN PRESENTS**
 (DISC) **FORBIDDEN CITY: THE GREAT WITHIN**
 (FOX) **PAID PROGRAM**
 (LIFE) **MARTHA STEWART LIVING**
 (NW) **PASSIONATE EYE**
 (RDI) **GRIFFE**
 (YTV) **MOVIE **½ "A Date With Judy"**

12:05 (7) (10) **ASTRO JOJO**

12:30 (7) (10) **VISION MONDIALE**
 (8) **CURRENT AFFAIR EXTRA**
 (FOX) **PAID PROGRAM**
 (LIFE) **KITCHENS AND BATHROOMS**
 (RDI) **EURONEWS**

12:44 (6) **DIVING**

12:45 (3) **PAID PROGRAM**

12:48 (BRAVO) **BRAVO!FLOW**

1:00 (12) **GRACE UNDER FIRE**
 (22) **PAID PROGRAM**
 (BRAVO) **MUSIC FOR THE ROYAL FIREWORKS**
 (CNN) **SPORTS LATENIGHT**
 (DISC) **HE DANCES FOR HIS CORMORANTS** Chinese fisherman Wang Zongman uses trained birds to dive for his catch, up to eight or 10 pounds per day. (R)
 (FOX) **SWIFT JUSTICE** (R) (1 hr.)
 (LIFE) **REAL LIFE** (R) (1 hr.)
 (MP) **FLASHBACK**
 (RDI) **L'ACCENT FRANCO-PHONE**

1:15 (3) **PAID PROGRAM**

1:30 (7) (10) **INFOPUBLICITÉS**
 (8) **MARRIED... WITH CHILDREN**
 (12) (22) **PAID PROGRAM**
 (CNN) **WORLD REPORT**
 (DISC) **PANDAS AREN'T ALWAYS CUDDLY** Pandas are creatures of contradiction, carnivores that choose to be vegetarians. (R)
 (NW) **UNDERCURRENTS**
 (RDI) **SCULLY RDI**

1:57 (12) **NIGHT COURT**

2:00 (8) **MARRIED... WITH CHILDREN**
 (22) **PAID PROGRAM**
 (BRAVO) **CINEMA ** "Chaplin's Carmen"**
 (CNN) **LARRY KING WEEKEND**
 (DISC) **MESSAGES IN STONE**
 (LIFE) **ALIVE!**
 (NW) **BIG LIFE**
 (YTV) **MAX GLICK**

2:05 (5) **YOUR MIND & BODY**

2:30 (8) **RESCUE 911**
 (FOX) **MOVIE **½ "Deathwatch"** (1980, Science Fiction) Romy Schneider, Harvey Keitel.

MONDAY

EVENING

6:00 (2) (9) **CE SOIR**
 (3) (5) (6) (8) (12) (22) **NEWS**
 (7) (10) **LES NOUVELLES TVA**
 (24) **PASSE-PARTOUT**
 (30) **LA GUERRE DES CLANS**
 (33) (20) **NEWSHOUR WITH JIM LEHRER**
 (57) **ITN WORLD NEWS**
 (BRAVO) **MONTREAL JAZZ FESTIVAL** Performances by jazz guitarist Pat Metheny featuring "It's for You." (1 hr.)
 (CNN) **WORLDVIEW**
 (DISC) **BEYOND 2000**
 (FOX) **BLOSSOM**
 (LIFE) **HEALTH MATTERS**
 (MP) **PLANÈTE ROCK**
 (NW) **BBC WORLD NEWS**
 (RDI) **EURONEWS**
 (YTV) **CASPER**

6:30 (5) **NBC NIGHTLY NEWS**
 (7) (10) **PIMENT FORT**
 (8) (22) **ABC WORLD NEWS TONIGHT**
 (9) **LES NOUVELLES**
 (24) **LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**
 (30) **SUR LES QUAIS**
 (57) **NIGHTLY BUSINESS REPORT**
 (FOX) **SIMPSONS**
 (LIFE) **NEW ATTITUDE** (R)
 (NW) **BUSINESS WORLD**
 (RDI) **AU TRAVAIL!**

(YTV) **TWISTED TALES OF FELIX THE CAT**

7:00 (2) (9) **L'ENFER C'EST NOUS AUTRES**
 (3) **CBS EVENING NEWS**
 (5) (FOX) **HOME IMPROVEMENT**
 (6) **CITYBEAT**
 (7) (10) **LA CHASSE AUX TRÉSORS**
 (8) **WHEEL OF FORTUNE**
 (12) **ENTERTAINMENT TONIGHT**
 (22) **STAR TREK: THE NEXT GENERATION**
 (30) **BESOIN D'AMOUR**
 (33) (20) **NIGHTLY BUSINESS REPORT**
 (57) **NEWSHOUR WITH JIM LEHRER**
 (BRAVO) **BRAVONEWS**
 (CNN) **MONEYLINE**
 (DISC) **DISCOVERY.CA** (1 hr.)
 (LIFE) **LIFE: THE PROGRAM**
 (MP) **LES BOMBES**
 (NW) **EARLY EDITION**
 (RDI) **LE MONDE CE SOIR**
 (YTV) **GOOSEBUMPS**

7:30 (2) (9) **JARDIN D'AUJOURD'HUI**
 (3) **ENTERTAINMENT TONIGHT**
 (5) **WHEEL OF FORTUNE**
 (6) **TO BE ANNOUNCED**
 (7) (10) **RIRA BIEN**
 (8) **JEOPARDY!**

(12) **SIMPSONS** (R)
 (24) **LE MONDE DES VOLCANS**
 (30) **MOVIE **½ "Black Fox"**
 (33) (20) **SCANDINAVIA**
 (BRAVO) **SANCTUM** Dancer Peggy Baker is profiled along with her partner, percussionist Ahmed Hassan, who is fighting multiple sclerosis.
 (CNN) **CROSSFIRE**
 (FOX) **SEINFELD**
 (LIFE) **WOMEN, LIFESTYLE AND MONEY**
 (MP) **1X5**
 (RDI) **CAPITAL ACTIONS**
 (YTV) **ARE YOU AFRAID OF THE DARK?**

8:00 (2) (9) **HOCKEY DE LA LNH**
 (3) **NANNY** (R)
 (5) **FRESH PRINCE OF BEL-AIR** (R)
 (6) **STANLEY CUP PLAYOFFS** Finals Game 4 -- Colorado Avalanche vs. Florida Panthers or Pittsburgh Penguins. (Live) (3 hrs.)
 (7) (10) **ALERTE A MALIBU**
 (8) (22) **MARSHAL** (R) (1 hr.)
 (12) **BEVERLY HILLS, 90210** (R) (1 hr.)
 (24) **TÉLÉSCIENCE**
 (33) (20) **NATURAL WORLD**
 (57) **MOTORWEEK**
 (CNN) **PRIME NEWS**
 (DISC) **GLOBAL FAMILY** (R)
 (FOX) **NED AND STACEY** (R)
 (LIFE) **NATURE WALK**
 (MP) **MUSIQUE VIDÉO**
 (NW) **LEAD**

(RDI) **GRANDS REPORTAGES**
 (YTV) **ANTI-GRAVITY ROOM**

8:18 (BRAVO) **BRAVO!FLOW**

8:30 (3) **DAVE'S WORLD** (R)
 (5) **FRESH PRINCE OF BEL-AIR** (R)
 (10) **MOVIE **½ "Une femme encombrante"**
 (33) (20) **HIDDEN WORLDS** The spectacular landscape and wildlife inhabitants of Arizona's Painted Desert.
 (57) **SNEAK PREVIEWS**
 (BRAVO) **MOVIE **½ "Ladies of the Chorus"** (1949, Drama) Adele Jergens, Marilyn Monroe.
 (CNN) **INSIDE POLITICS**
 (DISC) **WILD SANCTUARIES**
 (FOX) **LAST FRONTIER**
 (LIFE) **LET'S BUILD**
 (NW) **FACE OFF**
 (YTV) **LEGEND OF THE HIDDEN CITY**

9:00 (3) (12) **MURPHY BROWN** (R)
 (5) **MOVIE "On Seventh Avenue"** (1996, Drama) Wendy Makkena, Stephen Collins. Premiere. A fashion designer tries to rescue her father's business. (2 hrs.)
 (7) (10) **MARIA DES EAUX-VIVES**
 (8) (22) **MOVIE ** "MacGyver: Trail to Doomsday"** (1994, Adventure) Richard Dean Anderson, Beatie Edney. A madman plans to sell atomic missiles to mercenaries. (2

hrs.)
 (24) **DES HISTOIRES INVENTÉES**
 (33) (20) **AMERICA ON WHEELS** A history of the automobile and cultural change, beginning with Henry Ford's assembly line and how General Motors' Alfred B. Sloan sparked mass consumption. (Part 1 of 3) (1 hr.)
 (57) **MASTERPIECE THEATRE**
 (CNN) **LARRY KING LIVE**
 (DISC) **HARROWSMITH COUNTRY LIFE**
 (FOX) **L.A. FIREFIGHTERS** (1 hr.)
 (LIFE) **KITTY BARTHOLOMEW: YOU'RE HOME**
 (MP) **LÉGENDES DU ROCK**
 (NW) **PAMELA WALLIN LIVE**
 (RDI) **LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION**
 (YTV) **TARZAN**

9:30 (3) (12) **CYBILL** (R)
 (24) **OPTION ÉDUCATION**
 (BRAVO) **DONQUIXOTE** Mikhail Baryshnikov stars in the American Ballet Theatre rendition of Cervantes' classic tale, featuring the orchestra of the Metropolitan Opera House led by Paul Connelly. Cynthia Harvey and Richard Schafer also star. (1 hr., 30 min.)
 (DISC) **INTERNATIONAL OLYMPIC HALL OF FAME**
 (LIFE) **GARDENER'S WORLD**
 (RDI) **MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE**
 (YTV) **MADISON**

MONDAY

10:00 **3** CHICAGO HOPE (R) (1 hr.)
7 **10** LES NOUVELLES TVA
12 LAW & ORDER (1 hr.)
33 **20** STRAIGHT TALK
CNN WORLD TODAY
DISC PROMISED LAND The migrant people arriving from the South blended into Chicago's culture and became urbanized, taking jobs in stockyards and steel mills. (Part 3 of 5) (1 hr.)
FOX STAR TREK: THE NEXT GENERATION
LIFE REAL LIFE (R) (1 hr.)
MP MUSIQUE VIDÉO
NW NATIONAL
YTV ROUGH GUIDE
10:30 **2** **9** LE TÉLÉJOURNAL
7 **10** CHA BA DA
24 CINEMA ★★½ "Le Voleur de savonnets"
30 LE GRAND JOURNAL
57 MICHELANGELO'S MADONNA AND SON: THE HUMAN FORM
NW NATIONAL MAGAZINE
RDI CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET ONTARIO
10:55 **2** **9** LE POINT

11:00 **3** **5** **8** **22** NEWS
6 NATIONAL/CBC NEWS
12 CTV NEWS
30 SPORTS PLUS
33 **20** MOVIE ★★½ "Wait Until Dark" (1967, Suspense) Audrey Hepburn, Alan Arkin. A blind woman is menaced by three would-be heroin thieves. (1 hr., 50 min.)
57 EASTENDERS
BRAVO MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
CNN SPORTS TONIGHT
DISC DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)
FOX BAYWATCH
LIFE NATURE WALK (R)
NW ROUGH CUTS
RDI CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION QUÉBÉCOISE
YTV CATWALK
11:30 **2** **9** LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO
7 **10** TVA SPORTS
12 NEWS
30 VISION MONDIALE
57 CHARLIE ROSE
BRAVO FAME

CNN MONEYLINE
LIFE LET'S BUILD
RDI LES NOUVELLES DU SPORT
11:35 **3** LATE SHOW Scheduled: film critics Gene Siskel and Roger Ebert, actor Andrew Shue, comic Dana Gould. (1 hr., 2 min.)
5 TONIGHT SHOW Scheduled: actress Raquel Welch, comic Stevie Ray Fromstein, singer Linda Ronstadt. (1 hr., 2 min.)
8 **22** NIGHTLINE
11:40 **RDI** CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION DE L'OUEST
11:45 **12** SPORTSNIGHT
11:50 **7** **10** LA QUOTIDIENNE / BANCO
11:55 **7** **10** ASTRO JOJO
12:00 **6** TAXI
12 SIGHTINGS
24 LA PÉRIODE DE QUESTIONS
CNN NEWSNIGHT
DISC GLOBAL FAMILY (R)
FOX PAID PROGRAM
LIFE KITTY BARTHOLOMEW: YOU'RE HOME
MP MUSIQUE VIDÉO
NW NATIONAL
RDI CAPITAL ACTIONS
YTV TWILIGHT ZONE
12:05 **2** **9** LA POLITIQUE FÉD-

ERALE
8 **22** PAID PROGRAM
12:10 **2** **9** LA POLITIQUE PROVINCIALE
12:15 **2** **9** CINEMA ★★½ "L'Homme à la tête fêlée"
12:25 **7** **10** INFOPUBLICITÉS
12:30 **6** MOVIE ★★½ "The Magician" (1958, Fantasy) Max Von Sydow, Ingrid Thulin.
22 **FOX** PAID PROGRAM
57 MYSTERY!
BRAVO MOVIE ★★½ "White Nights" (1985, Drama) Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines. A Russian defector becomes stranded back in the USSR. (2 hrs., 17 min.)
CNN SHOWBIZ TODAY
DISC WILD SANCTUARIES (R)
LIFE GARDENER'S WORLD
NW NATIONAL SPORTS
RDI EURENEWS
YTV ARE YOU BEING SERVED?
12:35 **8** COPS
12:37 **3** LATE LATE SHOW (Live Phone-In) (1 hr.)
5 LATE NIGHT From March: actors John Goodman and Gloria Reuben, music guest Afghan Whigs. (R)
1:00 **12** MOVIE ★ "Meatballs III" (1987, Comedy) Sally Kell-

erman, Patrick Dempsey. A sexy spirit tries to help a teenager lose his virginity. (2 hrs., 3 min.)
22 PAID PROGRAM
CNN INSIDE POLITICS
DISC HARROWSMITH COUNTRY LIFE
FOX DOOGIE HOWSER, M.D.
LIFE REAL LIFE (R) (1 hr.)
NW ROUGH CUTS
RDI INFO-PACIFIQUE
YTV YES, MINISTER
1:05 **8** GORDON ELLIOTT From January: how people react when loved ones give them inappropriate gifts. (R) (1 hr.)
1:30 **22** PAID PROGRAM
57 STAR HUSTLER
CNN SPORTS LATENIGHT
DISC INTERNATIONAL OLYMPIC HALL OF FAME (R)
FOX STAR TREK
MP LA COURBE
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
YTV CAMPBELLS
1:36 **5** LATER Scheduled: actress Sandra Bernhard. Guest host: writer Bill Zehme.
1:37 **3** PAID PROGRAM
2:00 **8** HOME SHOPPING SPREE
22 PAID PROGRAM
BRAVO MARLON BRANDO: HOLLYWOOD DEAREST

TUESDAY

EVENING

6:00 **2** **9** CE SOIR
3 **5** **8** **12** **22** NEWS
7 **10** LES NOUVELLES TVA
24 PASSE-PARTOUT
30 LA GUERRE DES CLANS
33 **20** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
57 ITN WORLD NEWS
BRAVO MONTREAL JAZZ FESTIVAL Jazz singer Carmen McRae in a 1988 performance. (1 hr.)
CNN WORLDVIEW
DISC BEYOND 2000
FOX BLOSSOM
LIFE CONSUMER'S GUIDE TO STOCKS AND INVESTMENTS
MP PLANÈTE ROCK
NW BBC WORLD NEWS
RDI EURENEWS
YTV EARTH WORM JIM
6:30 **5** NBC NIGHTLY NEWS
7 **10** PIMENT FORT
8 **22** ABC WORLD NEWS TONIGHT
9 LES NOUVELLES
24 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
30 SUR LES QUAIS
57 NIGHTLY BUSINESS REPORT
FOX SIMPSONS
LIFE NEW ATTITUDE (R)
NW BUSINESS WORLD
RDI AU TRAVAIL!
YTV BUMP IN THE NIGHT
7:00 **2** **9** L'ENFER C'EST NOUS AUTRES
3 CBS EVENING NEWS
5 **FOX** HOME IMPROVEMENT
6 ON THE ROAD AGAIN
7 **10** CHAMBRES EN VILLE
8 WHEEL OF FORTUNE
12 ENTERTAINMENT TONIGHT
22 STAR TREK: THE NEXT GENERATION
30 BESOIN D'AMOUR
33 **20** NIGHTLY BUSINESS REPORT
57 NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
BRAVO BRAVONEWS
CNN MONEYLINE
DISC DISCOVERY.CA (1 hr.)

LIFE BODY BREAK
MP LES BOMBES
NW EARLY EDITION
RDI LE MONDE CE SOIR
YTV REBOOT
7:30 **2** **9** LE MARTIN-TROTTEUR
3 ENTERTAINMENT TONIGHT
5 WHEEL OF FORTUNE
6 LIBERTY STREET (R)
7 **10** FLEURS ET JARDINS
8 JEOPARDY!
12 LIFESTYLE
24 ON AURA TOUT VU!
33 **20** COMPUTER CHRONICLES
BRAVO JAZZMAN
CNN CROSSFIRE
FOX SEINFELD
LIFE MEDICAL BREAKTHROUGHS WEEKLY REPORT
MP 1X5
RDI CAPITAL ACTIONS
YTV ARE YOU AFRAID OF THE DARK?
8:00 **2** **9** CINEMA ★★½ "Turner et Hooch"
3 CLIENT (R) (1 hr.)
5 3RD ROCK FROM THE SUN (R)
6 NORTH OF 60 (R) (1 hr.)
7 **10** PLACE MELROSE
8 **12** **22** ROSEANNE (R)
24 CONSUMMACTION
33 **20** NOVA (R) (1 hr.)
57 GREAT PERFORMANCES
BRAVO JAZZ RENAISSANCE The rebirth of jazz in the '90s is examined, featuring interviews and performances by Nicholas Payton and Cyrus Chestnut.
CNN PRIME NEWS
DISC WILD DISCOVERY (R) (1 hr.)
FOX MOVIE "Rent-a-Kid" (1995, Comedy) Leslie Nielsen, Matt McCoy. Three feisty orphans are loaned out to a yuppie couple. (2 hrs.)
LIFE TOURIST TRAP
MP DANIEL BÉLANGER: L'ENVERS DE SES 4 SAISONS
NW LEAD
RDI GRANDS REPORTAGES
YTV YTV NEWS

8:30 **5** NEWSRADIO (R)
8 **22** DREW CAREY (R)
12 FRASIER (R)
30 MOVIE ★★½ "Un flic à abattre"
CNN INSIDE POLITICS
LIFE COTTAGE LIFE (R)
NW FACE OFF
YTV CAPTAIN POWER AND THE SOLDIERS OF THE FUTURE
8:49 **BRAVO** BRAVOIFLOW
9:00 **3** MOVIE ★★½ "Sinatra" (1992, Biography) (Part 2 of 2) Philip Casnoff, Marcia Gay Harden. Sinatra's relationship with Ava Gardner becomes public. (2 hrs.)
5 FRASIER (R)
6 SHEHAWEH At age 13, Shehawah is kidnapped from her people, beaten and raped. Jeanne Mance becomes her godmother and promises to make her into a good Christian. Shehawah resists and is sent away to the court in France. (R) (Part 1 of 5) (1 hr.)
7 **10** LE MATCH DE LA VIE
8 **12** **22** HOME IMPROVEMENT (R)
24 CINEMA ★★ "Yeelen"
33 **20** FRONTLINE (R) (1 hr.)
57 MASTERPIECE THEATRE
BRAVO MASTERS OF AMERICAN MUSIC The life and music of bebop pioneer Thelonious Monk. (1 hr.)
CNN LARRY KING LIVE
DISC BEHAVING LIKE ANIMALS (1 hr.)
LIFE ROOM BY ROOM
MP PERFECTO
NW PAMELA WALLIN LIVE
RDI LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION
YTV TARZAN
9:30 **5** WINGS (R)
8 **22** COACH (R)
12 JOHN LARROQUETTE
LIFE MARTHA STEWART LIVING
MP MUSIQUE VIDÉO
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
YTV HEARTBEAT AWAY
10:00 **2** **9** LE TÉLÉJOURNAL
5 DATALINE (1 hr.)
6 NATIONAL/CBC NEWS
7 **10** LES NOUVELLES TVA
8 **22** NYPD BLUE (R) (1 hr.)
12 CONCERT STAGE
33 **20** P.O.V. (1 hr., 5 min.):

BRAVO MONK IN OSLO Features the '60s jazz greats of the Thelonious Monk Quartet.
CNN WORLD TODAY
DISC KNOW ZONE
FOX STAR TREK: THE NEXT GENERATION
LIFE REAL LIFE (R) (1 hr.)
NW NATIONAL
YTV ROUGH GUIDE
10:25 **2** **9** LE POINT
10:30 **7** **10** CHA BA DA
BRAVO BIRDLAND Herbie Hancock, Tony Williams, Wayne Shorter and Jason Robbello.
DISC LIFE ON THE INTERNET (R)
NW NATIONAL MAGAZINE
RDI CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET ONTARIO
10:55 **24** CINEMA ★★ "La Double Vie de Véronique"
11:00 **2** **9** LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO
3 **5** **6** **8** **22** NEWS
12 CTV NEWS
30 SPORTS PLUS
57 EASTENDERS
BRAVO MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
CNN SPORTS TONIGHT
DISC DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)
FOX BAYWATCH
LIFE TOURIST TRAP
NW ANTIQUES ROAD SHOW
RDI CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION QUÉBÉCOISE
YTV CATWALK
11:05 **33** **20** MOVIE ★★½ "The Producers" (1967, Comedy) Zero Mostel, Gene Wilder.
11:30 **6** TAXI
7 **10** TVA SPORTS
12 NEWS
30 PAIRE D'AS
57 CHARLIE ROSE
BRAVO AVENGERS
CNN MONEYLINE
LIFE COTTAGE LIFE (R)
RDI LES NOUVELLES DU SPORT
11:35 **2** **9** CINEMA ★★½ "Chasse à coeurs"
3 LATE SHOW Scheduled: actor Dennis Franz, author Joe Queenan, singer Gloria Estefan. (1 hr., 2 min.)

5 TONIGHT SHOW (1 hr., 2 min.)
8 **22** NIGHTLINE
11:40 **RDI** CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION DE L'OUEST
11:45 **12** SPORTSNIGHT
11:50 **7** **10** LA QUOTIDIENNE / BANCO
11:55 **7** **10** ASTRO JOJO
12:00 **6** MOVIE ★★½ "L'Elegant Criminel" (1992, Drama) Daniel Auteuil, Jean Poiret.
12 BABYLON 5
CNN NEWSNIGHT
DISC WILD DISCOVERY (R) (1 hr.)
FOX PAID PROGRAM
LIFE ROOM BY ROOM
NW NATIONAL
RDI CAPITAL ACTIONS
YTV TWILIGHT ZONE
12:05 **8** **22** PAID PROGRAM
12:25 **7** **10** INFOPUBLICITÉS
12:30 **27** **FOX** PAID PROGRAM
57 STAR HUSTLER
BRAVO CARIBBEAN HOT (1 hr.)
CNN SHOWBIZ TODAY
LIFE MARTHA STEWART LIVING
MP MUSIQUE VIDÉO
NW NATIONAL SPORTS
RDI EURENEWS
YTV ARE YOU BEING SERVED?
12:35 **8** COPS
24 LA PÉRIODE DE QUESTIONS
33 **20** NATURE (R) (1 hr.)
12:37 **3** LATE LATE SHOW (Live Phone-In) (1 hr.)
5 LATE NIGHT Scheduled: comic Rita Rudner, music guest Rosie Flores.
1:00 **12** **22** PAID PROGRAM
CNN INSIDE POLITICS
DISC BEHAVING LIKE ANIMALS (R) (1 hr.)
FOX DOOGIE HOWSER, M.D.
LIFE REAL LIFE (R) (1 hr.)
NW ANTIQUES ROAD SHOW
RDI INFO PACIFIQUE
YTV YES, MINISTER
1:05 **8** GORDON ELLIOTT
1:30 **12** COSBY SHOW
BRAVO GRP ALL-STAR BAND
CNN SPORTS LATENIGHT
FOX STAR TREK
MP LA COURBE
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE

WEDNESDAY

EVENING

- 6:00 **2** **9** CE SOIR
3 **5** **6** **8** **12** **22** NEWS
7 **10** LES NOUVELLES TVA
24 PASSE-PARTOUT
30 LA GUERRE DES CLANS
33 **20** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
57 ITN WORLD NEWS
BRAVO MONTREAL JAZZ FESTIVAL Pianist McCoy Tyner performs a combination of African and Asian ethnic music with classical in this 1982 concert. (1 hr.)
CNN WORLDVIEW
DISC BEYOND 2000
FOX BLOSSOM
LIFE POOLS, PATIOS AND DECKS (R)
MP PLANÈTE ROCK
NW BBC WORLD NEWS
RDI EURONEWS
YTV GARFIELD AND FRIENDS
- 6:30 **5** NBC NIGHTLY NEWS
7 **10** PIMENT FORT
8 **22** ABC WORLD NEWS TONIGHT
9 LES NOUVELLES
24 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
30 SUR LES QUAIS
57 NIGHTLY BUSINESS REPORT
FOX SIMPSONS
LIFE NEW ATTITUDE (R)
NW BUSINESS WORLD
RDI AU TRAVAIL!
YTV WHAT-A-MESS
- 7:00 **2** **9** L'ENFER C'EST NOUS AUTRES
3 CBS EVENING NEWS
5 **FOX** HOME IMPROVEMENT
6 NATURE OF THINGS (R) (1 hr.)
7 **10** LA POULE AUX OEUFS D'OR
8 WHEEL OF FORTUNE
12 ENTERTAINMENT TONIGHT
22 STAR TREK: THE NEXT GENERATION
30 BESOIN D'AMOUR
33 **20** NIGHTLY BUSINESS REPORT
57 NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
BRAVO BRAVONEWS
CNN MONEYLINE
DISC DISCOVERY.CA (1 hr.)
LIFE HOUSE HOTLINE
MP LES BOMBES
NW EARLY EDITION
RDI LE MONDE CE SOIR
YTV GOOSEBUMPS
- 7:30 **2** **9** MOI ET L'AUTRE
3 ENTERTAINMENT TONIGHT
5 WHEEL OF FORTUNE
7 **10** JE TE SALUE MARIE
8 JEOPARDY!
12 3RD ROCK FROM THE SUN (R)
24 VOYAGE GRANDEUR NATURE
30 BASEBALL
33 **20** POINTS NORTH
BRAVO NEW YORK THEATER REVIEW
CNN CROSSFIRE
FOX SEINFELD
MP 1X5
RDI CAPITAL ACTIONS
YTV ARE YOU AFRAID OF THE DARK?
- 8:00 **2** **9** CINEMA *** "La Vengeance d'une blonde"
3 UNCOMMON HEROES (1 hr.)
5 DATELINE (1 hr.)
6 CPW (1 hr.)

- 7** **10** TÊTE À TÊTE
8 **22** ELLEN (R)
12 RONNIE HAWKINS' 60TH BIRTHDAY BASH Rock legend Ronnie Hawkins is honored on his 60th birthday at Massey Hall in Toronto. With performances by Jerry Lee Lewis, the Band and Jeff Healey. (1 hr.)
24 ZAP
33 **20** TRIUMPH OF THE NERDS
57 NATURE
BRAVO WING'S CHIPS A free-spirited man is a burden to his daughter.
CNN PRIME NEWS
DISC TWITS AND PISHERS (R) (1 hr.)
FOX BEVERLY HILLS, 90210 (R) (1 hr.)
LIFE ANIMAL ADVENTURES
MP VJ INVITÉ
NW LEAD
RDI GRANDS REPORTAGES
YTV VIDEO & ARCADE TOP 10
- 8:30 **8** **22** HUDSON STREET
BRAVO MOVIE **** "Richard III" (1955, Drama) Laurence Olivier, John Gielgud. A brutal 15th-century monarch villainously sits the throne. (2 hrs., 30 min.)
CNN INSIDE POLITICS
LIFE CANADIAN TRAVEL
NW FACE OFF
YTV LEGEND OF THE HIDDEN CITY
- 9:00 **3** PICKET FENCES (1 hr.)
5 **12** NBA BASKETBALL PLAYOFFS Championship Game 4 -- Chicago Bulls at Seattle SuperSonics or Utah Jazz. (Live) (2 hrs., 30 min.)

- 6** CPW (1 hr.)
7 **10** SIRÈNES
8 **22** GRACE UNDER FIRE (R)
24 CINEMA *** ½ "Un Ange à ma table"
57 NOVA
CNN LARRY KING LIVE
DISC WINGS OF THE RED STAR (R) (1 hr.)
FOX PARTY OF FIVE (R) (1 hr.)
LIFE AWESOME INTERIORS
MP LES AVENTURES DU GRAND TALBOT
NW PAMELA WALLIN LIVE
RDI LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION
YTV TARZAN
- 9:30 **8** **22** FACULTY
LIFE KITCHENS AND BATHROOMS
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOLE
YTV MADISON
- 10:00 **2** **9** LE TÉLÉJOURNAL
3 CPW (1 hr.)
6 NATIONAL/CBC NEWS
7 **10** LES NOUVELLES TVA
8 **22** PRIMETIME LIVE (1 hr.)
30 LE GRAND JOURNAL
57 LIFE ON THE INTERNET
CNN WORLD TODAY
DISC TECHNO TV
FOX STAR TREK: THE NEXT GENERATION
LIFE REAL LIFE (R) (1 hr.)
MP MUSIQUE VIDÉO
NW NATIONAL
YTV ROUGH GUIDE
- 10:25 **2** **9** LE POINT
 10:30 **7** **10** CHA BA DA
30 SPORTS PLUS
57 LIFE ON THE INTERNET
NW NATIONAL MAGAZINE
RDI CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET ONTARIO
- 11:00 **2** **9** LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO
3 **6** **8** **22** NEWS
30 PAIRE D'AS

- 33** **20** MOVIE *** "Altered States" (1980, Science Fiction) William Hurt, Blair Brown. A scientist's primal research yields startling results. (1 hr., 40 min.)
57 BRITTAS EMPIRE
BRAVO MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
CNN SPORTS TONIGHT
DISC DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)
FOX BAYWATCH
LIFE ANIMAL ADVENTURES
NW FIFTH ESTATE
RDI CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION QUÉBÉCOISE
YTV CATWALK
- 11:30 **5** NEWS
6 TAXI
7 **10** TVA SPORTS
12 CTV NEWS
57 CHARLIE ROSE
BRAVO SECRET AGENT
CNN MONEYLINE
LIFE CANADIAN TRAVEL
RDI LES NOUVELLES DU SPORT
- 11:35 **2** **9** CINEMA "Au chic resto pop"
3 LATE SHOW Scheduled: model Liv Tyler. (1 hr., 2 min.)
8 **22** NIGHTLINE
24 LE CHÂTEAU DES OLIVIERS
- 11:40 **RDI** CANADA AUJOURD'HUI: ÉDITION DE L'OUEST
- 11:50 **7** **10** LA QUOTIDIENNE / BANCO / LOTTO 6/49 / EXTRA
- 12:00 **6** MOVIE *** "Cyrano de Bergerac" (1990, Drama) Gerard Depardieu, Anne Brochet.
7 **10** ASTRO JOJO
12 NEW YORK UNDERCOVER (1 hr.)
CNN NEWSNIGHT
DISC TWITS AND PISHERS (R) (1 hr.)
FOX PAID PROGRAM

- LIFE** AWESOME INTERIORS
NW NATIONAL
RDI CAPITAL ACTIONS
YTV TWILIGHT ZONE
- 12:05 **5** TONIGHT SHOW (1 hr., 2 min.)
8 **22** PAID PROGRAM
- 12:30 **7** **10** VISION MONDIALE
22 **FOX** PAID PROGRAM
57 STAR HUSTLER
BRAVO MOVIE *** ½ "Edward II" (1992, Drama) Steven Waddington, Andrew Tiernan.
CNN SHOWBIZ TODAY
LIFE KITCHENS AND BATHROOMS
NW NATIONAL SPORTS
RDI EURONEWS
YTV ARE YOU BEING SERVED?
- 12:35 **8** COPS
24 LA PÉRIODE DE QUESTIONS
- 12:37 **3** LATE LATE SHOW (Live Phone-In) (1 hr.)
- 12:40 **33** **20** AMERICA ON WHEELS
 1:00 **12** MOVIE *** "Licence to Kill" (1989, Adventure) Timothy Dalton, Carey Lowell.
CNN INSIDE POLITICS
DISC WINGS OF THE RED STAR (R) (1 hr.)
FOX DOOGIEHOWSER, M.D.
LIFE REAL LIFE (R) (1 hr.)
MP MUSIQUE VIDÉO
NW FIFTH ESTATE
RDI INFO PACIFIQUE
YTV YES, MINISTER
- 1:05 **8** GORDON ELLIOTT
 1:07 **5** LATE NIGHT
- 1:30 **7** **10** INFOPUBLICITÉS
22 PAID PROGRAM
CNN SPORTS LATENIGHT
FOX STAR TREK
MP LA COURBE
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOLE
YTV CAMPBELLS
- 1:37 **3** PAID PROGRAM
 2:00 **12** HEAD OF THE CLASS
22 PAID PROGRAM
CNN LARRY KING LIVE

THURSDAY

EVENING

- 6:00 **2** **9** CE SOIR
3 **5** **6** **8** **12** **22** NEWS
7 **10** LES NOUVELLES TVA
24 PASSE-PARTOUT
30 LA GUERRE DES CLANS
33 **20** NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
57 ITN WORLD NEWS
BRAVO APPOINTMENT WITH ZIGGY (1 hr.)
CNN WORLDVIEW
DISC BEYOND 2000
FOX BLOSSOM
LIFE LET'S BUILD
MP PLANÈTE ROCK
NW BBC WORLD NEWS
RDI EURONEWS
YTV RUPERT
- 6:30 **5** NBC NIGHTLY NEWS
7 **10** PIMENT FORT
8 **22** ABC WORLD NEWS TONIGHT
9 LES NOUVELLES
24 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
30 SUR LES QUAIS
57 NIGHTLY BUSINESS REPORT
FOX SIMPSONS
LIFE NEW ATTITUDE (R)
NW BUSINESS WORLD
RDI AU TRAVAIL!
YTV SANTO BUGITO
- 7:00 **2** **9** L'ENFER C'EST NOUS AUTRES
3 CBS EVENING NEWS
5 **FOX** HOME IMPROVEMENT
6 TO BE ANNOUNCED
7 **10** BEVERLY HILLS, 90210

- 8** WHEEL OF FORTUNE
12 ENTERTAINMENT TONIGHT
22 STAR TREK: THE NEXT GENERATION
30 BESOIN D'AMOUR
33 **20** NIGHTLY BUSINESS REPORT
57 NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
BRAVO BRAVONEWS
CNN MONEYLINE
DISC DISCOVERY.CA (1 hr.)
LIFE BURT WOLF'S TABLE
MP LES BOMBES
NW EARLY EDITION
RDI LE MONDE CE SOIR
YTV PINK PANTHER
- 7:30 **2** **9** HOCKEY DE LA LNH
3 ENTERTAINMENT TONIGHT
5 WHEEL OF FORTUNE
6 TO BE ANNOUNCED
8 JEOPARDY!
12 FRIENDS (R)
24 MONTAGNE
30 TRIPLEX
33 **20** BURT WOLF'S TABLE
BRAVO ROBERTSON DAVIES: THE ORIGINALS Moses Znaimer presents a portrait of Canada's world-renowned novelist and playwright.
CNN CROSSFIRE
FOX SEINFELD
LIFE YOUR BABY AND CHILD
MP 1X5
RDI CAPITAL ACTIONS
YTV ARE YOU AFRAID OF THE DARK?

- 8:00 **3** MURDER, SHE WROTE (R) (1 hr.)
5 FRIENDS (R)
6 STANLEY CUP PLAYOFFS Finals Game 5 -- Colorado Avalanche vs. Florida Panthers or Pittsburgh Penguins. If necessary. (Live) (3 hrs.)
7 **10** CINEMA *** "Des Pilotes en l'air"
8 **22** WORLD'S FUNNIEST VIDEOS (R)
12 DUE SOUTH (R) (1 hr.)
24 POINTS DE VUE
33 **20** THIS OLD HOUSE
57 INTERNATIONAL DISPATCH
BRAVO UNGRATEFUL LAND: ROCH CARRIER REMEMBERS SAINT JUSTINE Novelist Roch Carrier reflects on his family's connection to the village of Saint Justine.
CNN PRIME NEWS
DISC WILDLIFE (R) (1 hr.)
FOX MARTIN (R)
LIFE GENTLE DOCTOR: VETERINARY MEDICINE
MP VIDÉOPLUS
NW LEAD
RDI GRANDS REPORTAGES
YTV ANTI-GRAVITY ROOM
- 8:30 **5** SINGLE GUY (R)
8 **22** BEFORE THEY WERE STARS! (R)
30 MOVIE *** "Le Beau-père"
33 **20** HOMETIME
BRAVO MOVIE *** ½ "A Canterbury Tale" (1944, Drama) Eric Portman, Dennis Price. A group of people travels the same path used by pilgrims. (2 hrs., 4 min.)
CNN INSIDE POLITICS

- FOX** LIVING SINGLE (R)
LIFE GREAT OUTDOORSMAN
NW FACE OFF
YTV CAPTAIN POWER AND THE SOLDIERS OF THE FUTURE
- 9:00 **3** RESCUE 911 (R) (1 hr.)
5 SEINFELD (R)
8 **22** COMMISH (R) (1 hr.)
12 TEKWAR (R) (1 hr.)
24 CINEMA *** "Le Sergent noir"
33 **20** MYSTERY! (R) (1 hr.)
57 OTHER ANGELS
CNN LARRY KING LIVE
DISC P.T. BARNUM -- AMERICA'S GREATEST SHOWMAN A profile of Phineas Taylor Barnum, from his beginnings as a delightful and outlandish entrepreneur. (R)
FOX NEW YORK UNDERCOVER (R) (1 hr.)
LIFE AT THE AUCTION
MP BOX-OFFICE
NW PAMELA WALLIN LIVE
RDI LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION
YTV TARZAN
- 9:30 **5** CAROLINE IN THE CITY (R)
LIFE LYNETTE JENNINGS HOME
MP MUSIQUE VIDÉO
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOLE
YTV HEARTBEAT AWAY
- 10:00 **2** **9** LE TÉLÉJOURNAL
3 48 HOURS (1 hr.)
5 **12** ER (R) (1 hr.)
7 **10** LES NOUVELLES TVA
8 **22** COMMISH (R) (1 hr.)
33 **20** MR. BEAN
57 JOBS: A WAY OUT?
CNN WORLD TODAY

THURSDAY

(DISC) MOVIE MAGIC
 (FOX) STAR TREK: THE NEXT GENERATION
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (NW) NATIONAL
 (YTV) ROUGH GUIDE
 10:25 (2) (9) LE POINT
 10:30 (7) (10) CHA BA DA
 (30) LE GRAND JOURNAL
 (33) (20) BURNS AND ALLEN
 (DISC) WORLD OF WONDER
 (NW) NATIONAL MAGAZINE
 (RDI) CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET ONTARIO
 10:34 (BRAVO) BRAVO!FLOW
 10:55 (24) CINEMA ★★ "Yeelen"
 11:00 (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO
 (3) (5) (8) (22) NEWS
 (6) NATIONAL/CBC NEWS
 (12) CTV NEWS
 (30) SPORTS PLUS
 (33) (20) ON THE WATERWAYS
 (57) BRITTAS EMPIRE
 (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
 (CNN) SPORTS TONIGHT
 (DISC) DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)
 (FOX) BAYWATCH

(LIFE) GENTLE DOCTOR: VETERINARY MEDICINE
 (NW) FASHION FILE
 (RDI) CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION QUÉBÉCOISE
 (YTV) CATWALK
 11:30 (7) (10) TVA SPORTS
 (12) NEWS
 (30) MOVIE ★★½ "L'Insoutenable légèreté de l'être"
 (57) CHARLIE ROSE
 (BRAVO) SAINT
 (CNN) MONEYLINE
 (LIFE) GREAT OUTDOORSMAN
 (NW) ON THE ARTS
 (RDI) LES NOUVELLES DU SPORT
 11:35 (2) (9) CINEMA ★★½ "Chouans!"
 (3) LATE SHOW Scheduled: actors Rosie Perez and Ben Stiller, comic Joey Cola. (1 hr., 2 min.)
 (5) TONIGHT SHOW Scheduled: former Vice President Dan Quayle. (1 hr., 2 min.)
 (8) (22) NIGHTLINE
 11:40 (RDI) CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION DE L'OUEST

11:45 (12) SPORTSNIGHT
 11:50 (7) (10) LA QUOTIDIENNE / BANCO
 11:55 (7) (10) INTERACTIF
 12:00 (6) MOVIE ★★½ "Le Party" (1990, Drama) Charlotte Laurier, Benoit Dagenais. Music-hall performers bare their souls during a rap session. (Dubbed) (2 hrs., 10 min.)
 (12) LAPD
 (33) (20) OLYMPICA
 (CNN) NEWSNIGHT
 (DISC) WILDLIFE (R) (1 hr.)
 (FOX) PAID PROGRAM
 (LIFE) AT THE AUCTION
 (NW) NATIONAL
 (RDI) CAPITAL ACTIONS
 (YTV) TWILIGHT ZONE
 12:05 (8) (22) PAID PROGRAM
 12:25 (7) (10) ASTRO JOJO
 12:30 (12) FASHIONTELEVISION
 (22) (FOX) PAID PROGRAM
 (57) FRONTLINE
 (BRAVO) MOVIE ★★ ★★ "The Red Shoes" (1948, Drama) Moira Shearer, Anton Walbrook. A ballerina must choose between her career and a composer. (2 hrs., 8 min.)
 (CNN) SHOWBIZ TODAY
 (LIFE) LYNETTE JENNINGS HOME
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) NATIONAL SPORTS

(RDI) EURONEWS
 (YTV) ARE YOU BEING SERVED?
 12:35 (8) COPS
 12:37 (3) LATE LATE SHOW (Live Phone-In) (1 hr.)
 (5) LATE NIGHT Scheduled: actress Raquel Welch, comic-talk show host Bill Maher.
 12:45 (24) LES GROUPES PARLEMENTAIRES
 12:50 (24) LA PÉRIODE DE QUESTIONS
 (33) (20) NATIONAL GEOGRAPHIC "Island of the Giant Bears" The brown bears of Kodiak Island in the Gulf of Alaska, their relationship with other animals and man's impact as hunter and protector. (1 hr.)
 12:55 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 1:00 (12) MOVIE ★★ ★★ "The Fabulous Baker Boys" (1989, Drama) Jeff Bridges, Michelle Pfeiffer. A chanteuse joins the act of two sibling lounge lizards. (2 hrs., 23 min.)
 (22) PAID PROGRAM
 (CNN) INSIDE POLITICS
 (DISC) P.T. BARNUM - AMERICA'S GREATEST SHOWMAN A profile of Phineas Taylor Barnum, from his beginnings as a delightful and outlandish entrepreneur. (R)

(Part 1 of 3) (1 hr.)
 (FOX) DOOGIE HOWSER, M.D.
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (MP) SOLIDROK
 (NW) FASHION FILE
 (RDI) INFO PACIFIQUE
 (YTV) YES, MINISTER
 1:05 (8) GORDON ELLIOTT From February: children who want their fathers to act their ages. (R) (1 hr.)
 1:30 (22) PAID PROGRAM
 (57) STAR HUSTLER
 (CNN) SPORTS LATENIGHT
 (FOX) STAR TREK
 (MP) LA COURBE
 (NW) ON THE ARTS
 (RDI) MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
 (YTV) CAMPBELLS
 1:36 (5) LATER
 1:37 (3) PAID PROGRAM
 2:00 (22) PAID PROGRAM
 (BRAVO) FALL OF EAGLES
 (CNN) LARRY KING LIVE
 (DISC) TECHNO TV
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (MP) PLANÈTE ROCK
 (NW) LEAD
 (YTV) CISCO KID
 2:05 (8) TEMPESTT Scheduled: Fathers who have abandoned their daughters want a second chance.
 2:06 (5) LATER

FRIDAY

EVENING
 6:00 (2) (9) CE SOIR
 (3) (5) (6) (8) (12) (22) NEWS
 (7) (10) LES NOUVELLES TVA
 (24) PASSE-PARTOUT
 (30) LA GUERRE DES CLANS
 (33) (20) NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
 (57) ITN WORLD NEWS
 (BRAVO) MONTREAL JAZZ FESTIVAL A 1983 performance by singer Bruce Cockburn. (1 hr.)
 (CNN) WORLDVIEW
 (DISC) BEYOND 2000
 (FOX) BLOSSOM
 (LIFE) KITCHENS AND BATHROOMS
 (MP) PLANÈTE ROCK
 (NW) BBC WORLD NEWS
 (RDI) EURONEWS
 (YTV) NBA DUNK STREET
 6:30 (5) NBC NIGHTLY NEWS
 (7) (10) PIMENT FORT
 (8) (22) ABC WORLD NEWS TONIGHT
 (9) LES NOUVELLES
 (24) LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
 (30) SUR LES QUAIS
 (57) NIGHTLY BUSINESS REPORT
 (FOX) SIMPSONS
 (LIFE) NEW ATTITUDE (R)
 (NW) BUSINESS WORLD
 (RDI) AU TRAVAIL!
 (YTV) CAPTAIN POWER AND THE SOLDIERS OF THE FUTURE
 7:00 (2) (9) MAJEURS ET VACCINÉS
 (3) CBS EVENING NEWS
 (5) (FOX) HOME IMPROVEMENT
 (6) RAFFI ON BROADWAY From the Gershwin Theater in New York City, children's entertainer Raffi performs new songs and old favorites. (R) (1 hr.)
 (7) (10) J.E.
 (8) WHEEL OF FORTUNE
 (12) ENTERTAINMENT TONIGHT
 (22) STAR TREK: THE NEXT GENERATION
 (30) BESOIN D'AMOUR
 (33) (20) NIGHTLY BUSINESS

REPORT
 (57) NEWSHOUR WITH JIM LEHRER
 (BRAVO) BRAVO!FLOW
 (CNN) MONEYLINE
 (DISC) DISCOVERY.CA (1 hr.)
 (LIFE) TO THE ENDS OF THE EARTH An exploration of the extremes on Earth, from the grasslands of northern Kenya to the mountainous jungles of Papua New Guinea. (R) (Part 2 of 2) (1 hr.)
 (MP) LE DÉCOMPTE MUSIQUEPLUS
 (NW) EARLY EDITION
 (RDI) LE MONDE CE SOIR
 (YTV) HYPERNAUTS
 7:30 (2) (9) CINEMA ★★½ "Son et silence"
 (3) ENTERTAINMENT TONIGHT
 (5) WHEEL OF FORTUNE
 (8) JEOPARDY!
 (12) ON MY MIND Diana feels left out when the new girl takes away her best friend.
 (24) DES HISTOIRES INVENTÉES
 (30) BASEBALL
 (33) (20) VERMONT THIS WEEK
 (BRAVO) MOVIE TELEVISION
 (CNN) CROSSFIRE
 (FOX) SEINFELD
 (RDI) CAPITAL ACTIONS
 (YTV) REBOOT
 8:00 (3) DUE SOUTH (R) (1 hr.)
 (5) DATELINE (1 hr.)
 (6) RITA AND FRIENDS (R) (1 hr.)
 (7) (10) CINEMA "Columbo change de peau"
 (8) (22) FAMILY MATTERS (R)
 (12) UNSOLVED MYSTERIES (1 hr.)
 (24) LE CHÂTEAU DES OLIVIERS
 (33) (20) WASHINGTON WEEK IN REVIEW
 (57) ON THE WATERWAYS
 (BRAVO) MARLON BRANDO: HOLLYWOOD DEAREST
 (CNN) PRIME NEWS
 (DISC) WILDLIFE TALES (R)
 (FOX) SLIDERS (R) (1 hr.)
 (LIFE) HARROWSMITH COUNTRY LIFE (R) (1 hr.)
 (MP) COMBAT DES CLIPS
 (NW) LEAD

(RDI) GRANDS REPORTAGES
 (YTV) TWISTED TALES OF FELIX THE CAT
 8:30 (8) (22) BOY MEETS WORLD (R)
 (33) (20) WALL STREET WEEK
 (CNN) INSIDE POLITICS
 (DISC) WEST WIND (R)
 (NW) FACE OFF
 (YTV) IT'S ALIVE
 9:00 (3) DIAGNOSIS MURDER (R) (1 hr.)
 (5) (12) NBA BASKETBALL PLAYOFFS Championship Game 5 -- Chicago Bulls at Seattle SuperSonics or Utah Jazz. If necessary. (Live) (2 hrs., 30 min.)
 (6) NATIONAL/CBC NEWS
 (8) (22) STEP BY STEP (R)
 (24) VISA SANTÉ
 (33) (20) EMERGING POWERS
 (57) MYSTERY!
 (BRAVO) MOVIE ★★ "Such a Gorgeous Kid Like Me" (1972, Comedy) Bernadette Lafont, Andre Dussollier. An irreverent delinquent relates her life to a sociologist. (1 hr., 30 min.)
 (CNN) LARRY KING LIVE
 (DISC) WORLD OF STRANGE POWERS
 (FOX) X-FILES (R) (1 hr.)
 (LIFE) INTERIORS BY DESIGN
 (MP) LES AVENTURES DU GRAND TALBOT
 (NW) PAMELA WALLIN LIVE
 (RDI) LE TÉLÉJOURNAL 1ÈRE ÉDITION
 (YTV) SQUAWK BOX
 9:30 (2) (9) COURSE D'AUTOMOBILES
 (8) (22) HANGIN' WITH MR. COOPER (R)
 (DISC) HEAVEN AND EARTH THIS WEEK
 (LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS
 (RDI) SCULLY RDI
 (YTV) HIT LIST
 10:00 (2) (9) LE TÉLÉJOURNAL
 (3) CPW (1 hr.)
 (6) MAJOR LEAGUE BASEBALL Toronto Blue Jays at California Angels. From Anaheim Stadium. (Live) (3 hrs.)
 (7) (10) LES NOUVELLES TVA
 (8) (22) 20/20 (1 hr.)
 (24) JANETTE... TOUT COURT
 (30) AUX FRONTIÈRES DU RÉEL
 (57) MYSTERY!

(CNN) WORLD TODAY
 (DISC) INVENTION (R)
 (FOX) STAR TREK: THE NEXT GENERATION
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (MP) BOUGE DE LÀ
 (NW) NATIONAL
 (RDI) SIMPLEMENT, LA VIE
 10:25 (2) (9) LE POINT
 10:30 (7) (10) CHA BA DA
 (30) SPORTS PLUS
 (BRAVO) BRAVO!FLOW
 (DISC) TERRA X
 (NW) NATIONAL MAGAZINE
 (RDI) CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION ATLANTIQUE ET ONTARIO
 (YTV) THEY MUST BE MAD
 11:00 (2) (9) LES NOUVELLES DU SPORT / MÉTÉO
 (3) (8) (22) NEWS
 (24) POINTS DE VUE
 (30) MOVIE ★★ "L'Effroyable créature"
 (33) (20) VIEWER'S CHOICE MOVIE
 (57) CINEMA ★★½ "Sophie's Choice"
 (BRAVO) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS
 (CNN) SPORTS TONIGHT
 (DISC) DISCOVERY.CA (R) (1 hr.)
 (FOX) BAYWATCH
 (LIFE) HARROWSMITH COUNTRY LIFE (R) (1 hr.)
 (MP) BLACKOUT
 (NW) BIG LIFE
 (RDI) CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION QUÉBÉCOISE
 (YTV) SUPER DAVE OSBORNE
 11:30 (5) NEWS
 (7) (10) TVA SPORTS
 (12) CTV NEWS
 (BRAVO) TWIN PEAKS
 (CNN) MONEYLINE
 (RDI) LES NOUVELLES DU SPORT
 (YTV) STREETNOISE
 11:35 (2) (9) CINEMA ★★ "La Rivière"
 (3) LATE SHOW Scheduled: actor Anthony Quinn, musician Ozzy Osbourne. (1 hr., 2 min.)
 (8) (22) NIGHTLINE
 11:40 (RDI) CANADA AUJOUR-D'HUI: ÉDITION DE L'OUEST
 11:50 (7) (10) LA QUOTIDIENNE / MINI ET INTER PLUS / BANCO / LOTTO SUPER 7
 12:00 (7) (10) LISE WATIER ET

COMPAGNIE
 (12) X-FILES (R) (1 hr.)
 (24) LA PÉRIODE DE QUESTIONS
 (CNN) NEWSNIGHT
 (DISC) WILDLIFE TALES (R)
 (FOX) PAID PROGRAM
 (LIFE) INTERIORS BY DESIGN
 (MP) MUSIQUE VIDÉO
 (NW) NATIONAL
 (RDI) CAPITAL ACTIONS
 (YTV) CHEF!
 12:05 (5) TONIGHT SHOW (1 hr., 2 min.)
 12:06 (8) (22) PAID PROGRAM
 12:30 (7) (10) ASTRO JOJO
 (22) (FOX) PAID PROGRAM
 (BRAVO) MOVIE ★★ "Monte-negro" (1981, Satire) Susan Anspach, Erland Josephson.
 (CNN) SHOWBIZ TODAY
 (DISC) WEST WIND (R)
 (LIFE) POOLS, PATIOS AND DECKS (R)
 (NW) NATIONAL SPORTS
 (RDI) EURONEWS
 (YTV) YOUNG ONES
 12:36 (8) COPS
 12:37 (3) LATE LATE SHOW (Live Phone-In) (1 hr.)
 1:00 (6) MOVIE ★★ "The File on Thelma Jordan" (1949, Drama) Barbara Stanwyck, Wendell Corey.
 (7) (10) INFOPUBLICITÉS
 (12) X-FILES (1 hr.)
 (22) PAID PROGRAM
 (CNN) INSIDE POLITICS
 (DISC) WORLD OF STRANGE POWERS
 (FOX) DOOGIE HOWSER, M.D.
 (LIFE) REAL LIFE (R) (1 hr.)
 (NW) BIG LIFE
 (RDI) INFO-PACIFIQUE
 (YTV) BOTTOM
 1:06 (8) GORDON ELLIOTT
 1:07 (5) LATE NIGHT Scheduled: actor-director Ben Stiller, music guest the Mysteries of Life.
 1:30 (22) PAID PROGRAM
 (57) CHARLIE ROSE
 (CNN) SPORTS LATENIGHT
 (DISC) HEAVEN AND EARTH THIS WEEK (R)
 (FOX) STAR TREK
 (RDI) SCULLY RDI
 (YTV) CAMPBELLS
 1:37 (3) PAID PROGRAM
 2:00 (22) PAID PROGRAM
 (CNN) LARRY KING LIVE
 (DISC) MOVIE MAGIC (R)
 (LIFE) WHAT'S FOR DINNER?
 (MP) PLANÈTE ROCK

TALK OF THE TOWNSHIPS

'A great and important moment in history'

Exhibit looks at the urbanization of Montreal

By Kathy Mercier
Record Correspondent

LENNOXVILLE — There was a time when Montreal was more than concrete, skyscrapers, and paved roads as far as the eye could see. There was a time when the urban and the rural combined on the island of Montreal.

This period is what the traveling exhibit *Painting in Montreal, 1915-1930*, the painters of Montée Saint-Michel and their contemporaries brings to us. The show is mounted at the Bishop's University Artists' Centre to July 12.

Curated by Laurier Lacroix, with funding provided by a Canadian Ministry of Heritage grant, *Painting in Montreal, 1915-1930* shows 80 paintings that might otherwise have faded into history.

Lacroix, an art historian who teaches at the University of Quebec at Montreal, was interested in art in Quebec before 1940. In the 1920's there was the Group of Seven.

"I asked myself, what were the Montreal artists doing in this time," Lacroix said.

BUSY ARTISTS

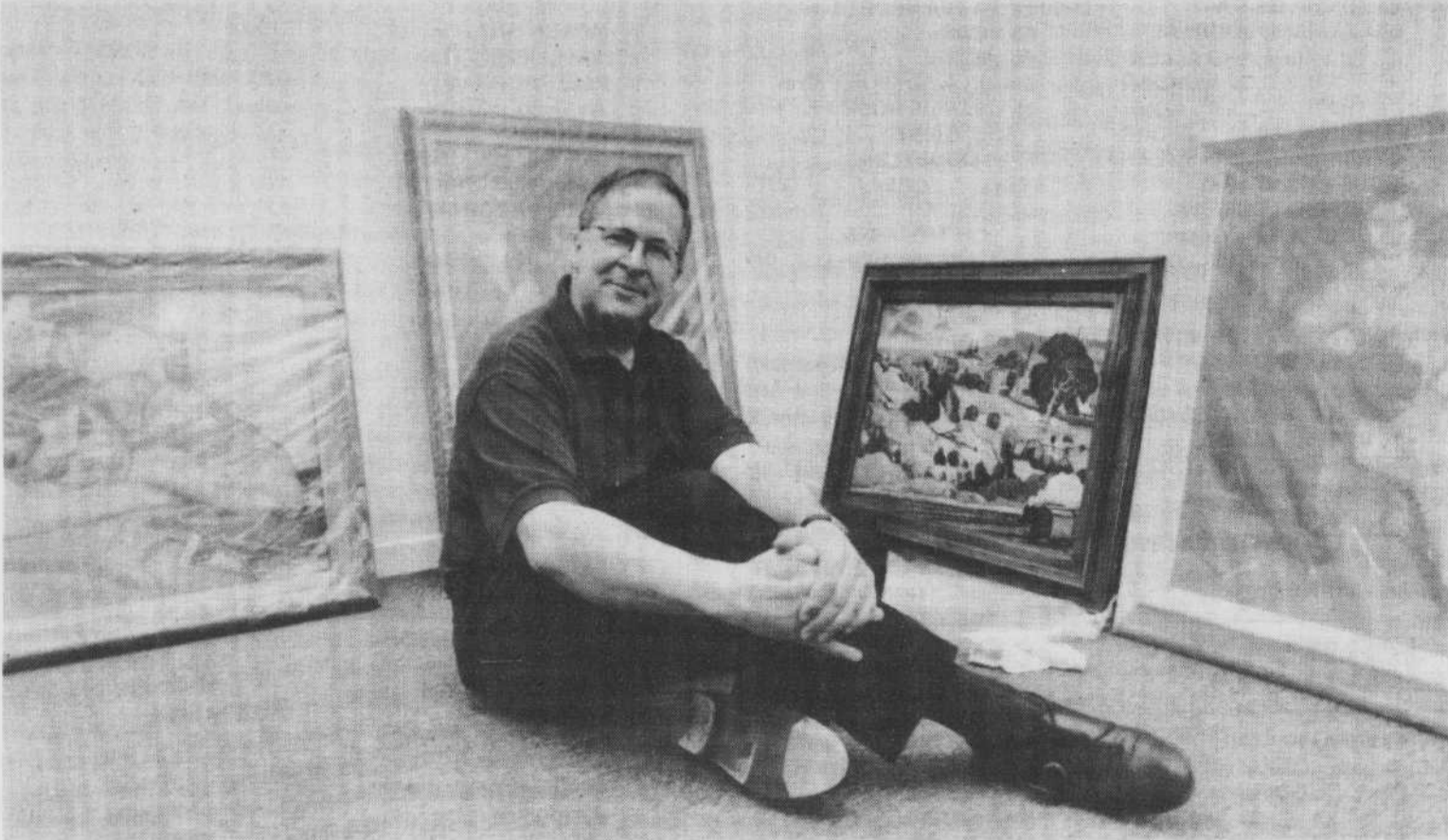
As it turns out, Montreal artists were doing a lot.

"I found artists looking at their city and its transformation from rural to urban. It was a period where people were fascinated by what was going on around them," he said. "The painters were of the Montée St-Michel part of the island of Montreal. That area was not settled yet."

The exhibit also depicts other areas, including Rivier des Prairies and Hochelaga. A common theme of the exhibit is the joining of the urban and the rural.

Montreal at this time was rapidly growing physically, economically and culturally. There was a boom in development, as well as a boom in immigration. This cultural and physical expansion is evident in the paintings.

"You can see the challenge between rural and urban, and the population shift to the



Laurier Lacroix... exhibit captures the emergence of Montreal as a city.

RECORD PHOTO: KATHY MERCIER

city," he said. "For example, there is a painting which shows a field with the city in the background, along with train tracks in the foreground. It is as if the urban was attacking the rural from both sides, yet the scene seems tranquil."

Another example is "Place Jacques-Cartier," by Alice des Clays. This painting has the juxtaposition of rural and urban with horses in the downtown market.

CITY AS SUBJECT

"It was new for artists to consider that a city as a subject, the the city can be nice and worth painting, too," he said. In the paintings, "You can see the countryside close by, but are aware of things changing... You see the artists' resistance of showing machinery. The artists are nostalgic for the countryside."

After viewing *Painting in Montreal, 1915-1930*, one will be able to see the importance of this period.

"This was a completely new

page of painting fine arts in Quebec," Lacroix said.

With urban changes and influences from Dutch painters as well as impressionists, it was "a great and important moment in history".

"There is a great commonality and spirit that comes out in these paintings," he said. People will leave the exhibit understanding what was important to Quebec painters of that period.

PORTRAITS

The exhibit also has an important collection of portraits, many which were influenced by William Brymer, who taught at the school of the Art Association of Montreal. Among these are also paintings by women.

"Also in this period you see the emergence of young women as professional painters," he said. "Before this period, women learned painting, but were expected to get married and stay home." The works are a sign of the changing times.

The portraits show a hint of cubist influence because of the repetitive use of geometric shapes. But instead of the being abstract, the form of the people are stable, natural.

Putting together this exhibit required some legwork, Lacroix explained, as there are 30 organizations that lent paintings to the exhibit, such as the Power Corporation and Magnum in Toronto. Works were also obtained from public collections such as the National Gallery of Canada, the Montreal Museum of Fine Arts, the Montreal Museum of Contemporary Art, and the Musée du Quebec.

"During this period, the Montreal Museum had moved to where it is now located on Sherbrooke Street," Lacroix said. "So there was more room to display more paintings, and there was a growing number of commercial galleries."

This led to the the works being displayed, purchased and never seen again.

"Many painters were stars of the day and then the works were never seen again," he said.

Some paintings were found in basements of museums, which was where work by Charles de Belle was found.

Though only part of the complete collection is exhibited at Bishop's University Artists' Centre, visitors are able to purchase an exhibit catalogue for \$19.95. It contains the full collection as well as a bio of each artist displayed. Although written in French, an English insert is included.

After its stay in Lennoxville, the exhibit will move on to La Galerie de l'UQAM in Montreal in August, and from there to the Musée de Charlevoix in La Malbaie in October and finally to the Nickle Arts Museum at the University of Calgary in 1997.

The Bishop's University Artists' Centre is open Tuesdays to Saturdays from 1 to 4 p.m. Tel: (819) 822-9687.

VILMER Baths



NEW FORMAT AT LOW PRICES YEAR 'ROUND

Distributors of:

- SHOWERS FAUCETS CERAMIC TILES VANITY CABINETS
- TOILETS & SINKS WHIRLPOOL & THERAPEUTIC BATHTUBS

Distributors of
VILMER
Showers and
Bathtubs

Bains et céramiques

Dépôt inc.

WE DELIVER

(819) 563-4030

64 Grandes-Fourches N., Sherbrooke

VILMER Baths and Showers VILMER Baths and Showers VILMER Baths and Showers